**Zeitschrift:** Werdenberger Jahrbuch : Beiträge zu Geschichte und Kultur der

Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald

Herausgeber: Historischer Verein der Region Werdenberg

**Band:** 19 (2006)

Rubrik: Chronik

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# CHRONIK

# Jahresrückblick vom 1. Oktober 2004 bis 30. September 2005

### Oktober 2004

- **2.** Es wird bekannt, dass *Tatjana Schocher*, BMX-Fahrerin aus *Werdenberg*, zum 17. Mal in ihrer Karriere einen *Schweizer-Meister-Titel* gewonnen hat.
- **3.** Der *Erlebnispfad «Trübliweg» Sax-Frümsen* wird offiziell eröffnet. Er ist als *«Naturpark»-Projekt* von Persönlichkeit Werdenberg zusammen mit Winzern der Region realisiert worden.
- **3.** Jungschützin *Mirjam Schaffner* aus *Buchs* gewinnt beim *St.Galler Kantonalschützenfest* die Kategorie Sturmgewehr 90.
- **5.** An den kantonalen Gruppenmeisterschaften im Geräteturnen gewinnt der Turnverein Gams in der Kategorie K3–K4 die Bronzemedaille.
- **8.** In diesen Tagen findet im *Café Egli* in *Buchs* eine *Ausstellung* mit Bildern von *Gerd Gwerder* aus *Sevelen* statt.
- 8. Grosse Aufregung bei der Kehrichtabfuhr in Buchs. Nachdem die Müllmänner
  einen Container gekippt haben, hören sie
  Hilferufe aus dem Stauraum des Kehrichtwagens. Obwohl sie den Pressmechanismus sofort stoppen, wird ein Mann, der
  offenbar im Container geschlafen hatte,
  erfasst und verletzt. Seine Bergung dauert rund eine Stunde.
- **8.** Ursula Dürr-Kobler wird in einer stillen Wahl zur neuen Schulratspräsidentin von Gams erkoren. Ihre beiden Gegen-
- 3. Oktober: Im Rahmen von «Persönlichkeit Werdenberg» wird ein weiterer Erlebnispfad eröffnet: der Trübliweg Sax–Frümsen.





8. Oktober: Die Heimatbühne Werdenberg eröffnet ihre diesjährige Saison mit der Premiere des Lustspiels «De Putztüüfel».

kandidaten verzichteten auf die Teilnahme am zweiten Wahlgang.

- **8.** Viel Applaus ernten die Laiendarsteller der *Heimatbühne Werdenberg* bei der *Premiere* ihres neuen Stücks «De Putztüüfel» in *Buchs*.
- 9. Fünf Jahre nach seiner angeblich letzten Ausstellung überrascht der in Sennwald aufgewachsene Buchser alt Bäckermeister und Maler Albert Frick erneut mit einem Einblick in sein Schaffen: Im Kirchgemeindehaus Salez zeigt er 45 Landschaftsbilder und Stillleben.
- 12. Es wird bekannt, dass der 39-jährige Urs Tinner aus Haag/Sennwald seit kurzem in Deutschland in Untersuchungshaft sitzt. Verdächtigt wird er von den deutschen Untersuchungsbehörden des Landesverrats. Ihm wird vorgeworfen, das libysche Atomwaffenprogramm unterstützt zu haben. Zwei Tage später eröffnet auch die Bundsstaatsanwaltschaft ein Ermittlungsverfahren gegen Urs Tinner. Schliesslich wird Wochen später auch ein in Grabs wohnhafter Deutscher in Haft genommen, dem ebenfalls Verwicklungen in die Atomaffäre zur Last gelegt werden.
- **16.** «Gloge... nüt als gloge!» heisst das neue *Lustspiel*, mit dem die *Theatergesellschaft Weite-Wartau* das Premierenpublikum in Weite begeistert.
- **18.** Zum neuen Schuljahr startet die Abteilung Weiterbildung des Weiterbil-



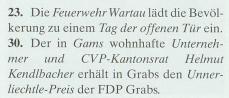
 Oktober: Der Buchser alt Bäckermeister und Maler Albert Frick überrascht in Salez erneut mit einer Bilderausstellung.

dungs- und Berufsschulzentrums BZB in Buchs mit einem neuen Vollzeit-Berufsmaturitätslehrgang. Nachdem vor einem Jahr erstmals eine Kaufmännische Vollzeit-BMS am BZB eingeführt wurde, ist es nun die Gestalterische Vollzeit-BMS.

- 18. Der Gastroführer «Gault Millau» 2005 stellt Betrieben in unserer Region ein gutes Zeugnis aus. Das Restaurant Heuwiese in Weite erreicht mit 16 Punkten die höchste Bewertung im Werdenberg. 15 Punkte gibt es für das Schlössli Sax, je 14 Punkte für den Schneggen und das Gecco in Buchs und 12 Punkte für die Mühle in Oberschan.
- 19. Es wird bekannt, dass die *Bäckerei-Konditorei Hostettler* in *Frümsen* an der *Swiss Bakery Trophy* für ihre Spezialitäten Schlosswaldtorte eine *Goldmedaille* und für das Früchtebrot und die «Frümsnerli» je eine *Silbermedaille* gewonnen hat.
- **19.** Im Innenhof des *EW Buchs* wird das *Kunstwerk «Fluss, Strom»* der in Basel lebenden Künstlerin *Christine Zufferey* eingeweiht.
- **21.** In *Trübbach* wird im Beisein von *Regierungsrätin Kathrin Hilber* die *Kindertagesstätte Wartau* eingeweiht.
- 22. Die fünfjährige Arbeit an der Sanierung und teilweisen Erneuerung der Verbauungen am Gamser Felsbach ist abgeschlossen. Rund zwei Millionen Franken wurden für dieses Projekt aufgewendet.



22. Oktober: Mit einer Schlussinspektion werden die Sanierung und Erneuerung der Verbauungen am Gamser Felsbach abgeschlossen.



**30./31.** Gérard Sinnesberger, Käser in Gams, gewinnt mit seinem Emmentaler die Goldmedaille an der Bergkäse-Olympiade, an der 437 Kandidaten aus neun Ländern teilnehmen.

**30./31.** Gold für Heidi Grässli (K6) und Bronze für Andrea Hanselmann (K7): So lautet die Bilanz der Gamser Geräteturnerinnen an den Team-Schweizer-Meisterschaften in Biasca.

### November 2004

- 3. Das Manora-Restaurant im Haag-Center in Haag gewinnt beim «Best of Swiss Gastro»-Award in der Kategorie «System-Concept» die Goldmedaille. Das Manora-Restaurant ist für diesen Preis nominiert worden, die Wahl hat aber das Publikum per Teilnehmerkarten, SMS oder Telefon getroffen.
- **3.** In diesen Tagen stellt *Elisabeth Rodu*ner aus *Frümsen* bei *Delta Möbel* in *Haag* ihre neusten Aquarellbilder aus.
- 7. Beim 6. Ostschweizer Mannschaftsmeisterschaftsfinal beweisen die Tell-Schützen Gams Nervenstärke und gewinnen die Silbermedaille. In der Kategorie 50 m Aktive belegen die Schützen von Rüthi-Lienz den ersten Platz.
- 7. Geräteturner aus der Region Werdenberg brillieren an den Schweizer-Meisterschafen in Mellingen: Christian Vetsch (TV Grabs) gewinnt Bronze im Einzel und zusammen mit Tobias Locher und Ralf Heeb (beide TV Balzers) Mannschaftssilber.



23. Oktober: Die Feuerwehr Wartau demonstriert an ihrem «Tag der offenen Tür» die Leistungsfähigkeit ihrer Ausrüstung.

- **8.** In Wildhaus findet der erste *Culina-rium-Kochwettbewerb* statt. *Silber* bei den Küchenchefs gewinnt *Marina Lenherr* vom *Restaurant Zollhaus*, *Gams*.
- 10. Im Städtchen Werdenberg wird das Kulturarchiv Werdenberg ein altes Anliegen der Historisch-Heimatkundlichen Vereinigung des Bezirks Werdenberg feierlich eröffnet. Organisatorisch ist es dem Regionalmuseum Schlangenhaus angegliedert, untergebracht ist es im Erdgeschoss des Gasthauses Rössli, und betreut wird es von Maja Suenderhauf.
- **10.** In *Buchs* wird der neue *Migrations-führer* «*Willkommen im Werdenberg*» vorgestellt. Er ist in elf Sprachen abgefasst.
- 12. Die Delegiertenversammlung des Bezirkssängerverbandes Werdenberg beschliesst, dass der Verband nach einer Zeit der Ungewissheit auch künftig bestehen bleibt. An der Verbandsspitze löst Paul Knupp den bisherigen Präsidenten Dieter Emmerich ab.



10. November: Mit der Eröffnung des Kulturarchivs Werdenberg erhält die regionale Geschichtsforschung eine Dokumentationsstelle.

- **14.** In der *evangelischen Kirche Buchs* hält *Pfarrerin Marianne Kundt* ihren Abschiedsgottesdienst. Sie tritt in den Ruhestand.
- **16.** Zurzeit stellt *Rita Eschenmoser* aus *Buchs* in der Städtli-Galerie Werdenberg Aquarell- und Acrylbilder aus.
- 17. In Azmoos wird der zweite von drei Auswertungsbänden über die archäologischen Grabungen in Wartau vorgestellt. Von 1984 bis 1996 hat die Abteilung für Ur- und Frühgeschichte der Universität Zürich in Zusammenarbeit mit der Kantonsarchäologie St.Gallen in Wartau mehrere Grabungskampagnen durchgeführt (siehe dazu den Beitrag «Werkplätze und Handelsbeziehungen in der Stein-, Kupfer- und Bronzezeit» von Margarita Primas in diesem Buch).
- **18.** Der *Verein für Abfallentsorgung (VfA)* kauft die *Immobilien der Baurest Rhein AG* und der *Toldo AG* in *Sennwald*. Die VfA-Delegierten genehmigen dafür einen Kredit von sieben Millionen Franken.

17. November: Direkt und indirekt Beteiligte freuen sich über das Erscheinen des zweiten Bandes zu den archäologischen Ausgrabungen in Wartau. Ganz links die Leiterin des Projektes, Prof. Margarita Primas.





18. November: Die Immobilien der Baurest Rhein AG in Sennwald werden vom Verein für Abfallentsorgung (VfA) übernommen.



23. November: Ende des Traums vom «schwarzen Gold»: Die Destillationsanlage der Raffinerie Rheintal AG in Sennwald wird abgerissen.



28. November: Der TV Oberschan gewinnt an den Aerobic-Schweizer-Meisterschaften in Aarau den Meistertitel in der Kategorie Teamaerobic.

- **19.** Im Lichthof des *BZB* in *Buchs* wird eine Ausstellung grossformatiger Fotografien von *Josef Köppel* aus *Gams* eröffnet.
- **19.** Die Gesellschaft Liechtenstein-Werdenberg für Lufthygiene feiert in Grabs ihr 20-jähriges Bestehen.
- **20.** An der *Musical- und Shownight* in *Buchs* steht der *Sängerbund Buchs* gemeinsam mit dem schweizweit bekannten Musicalstar Monica Quinter sowie Christian Büchel als weiterem Solisten auf der Bühne.
- **20.** Preis- und Kranzverteilung nach dem *St. Gallischen Kantonalschützenfest* im Rheintal: *Goldene Auszeichnungen* erhalten der *Schützenverein Wartau*, der *MSV Werdenberg* und die *Pistolenschützen Rüthi-Lienz*.
- **20.** Im *Alten Pfarrhaus Buchs* werden zurzeit Bilder von *Hana Matthews* aus *Sevelen* ausgestellt (siehe zu Hana Matthews auch die Rubrik «Werdenberger Kunstschaffen» in diesem Buch).

- **22.** Es wird bekannt, dass die in *Buchs* und Mels ansässige *Firma Alvier AG* am *Pulvermetallurgie-Weltkongress* mit einem *Innovationspreis* ausgezeichnet worden ist.
- 23. Definitives Ende des Traums vom «schwarzen Gold» im Rheintal: In diesen Tagen wird die dreissigjährige Öl-Destillationsanlage der Raffinerie Rheintal AG im Sennwalder Industriegebiet abgerissen. In dieser Anlage wird bereits seit den 1980er Jahren kein Öl mehr verfeinert. Inzwischen steht auch die in den 1960er Jahren gebaute Ölpipeline Genua–Ingolstadt, die unter anderem die Anlage in Sennwald belieferte, längst ausser Betrieb.
- **25.** In den Räumlichkeiten der *Raiffeisenbank Trübbach* werden Aquarellbilder von *Beatrice Jahn* aus *Weite* ausgestellt
- **25.** In *Grabs* wird ein neues Werk des *regionalen Buchschaffens* gefeiert. In «*Grabser Alpen*» haben *Autor Mathäus Lippuner* und *Zeichner Hans Eggenberger*

auf 90 Seiten und in 79 Bleistiftzeichnungen alle Grabser Alpzimmer dokumentiert. Gestaltet und gedruckt wurde das Buch von BuchsDruck/BuchsMedien AG. 26. Die Gewinner des ersten Buchser Kulturpreises sind gemeinsam Hansruedi Rohrer (Fotoarchiv, Gemeindechronist, W&O-Journalist), der Künstler Leo Grässli und das Leitungsteam des Werdenberger Kleintheaters fabriggli.

- **26.** Die Seveler Sevex AG eröffnet ihre neue Produktions- und Lagerhalle. Das Unternehmen, das in den vergangenen Jahren stetig gewachsen ist, plant, im kommenden Jahr rund 20 neue Stellen zu schaffen. Zurzeit beschäftigt die Sevex AG 205 Mitarbeitende.
- **27.** Die *Buchser Pistolenschützen* gewinnen in Wil den *Kantonalmeisterschaftsfinal*
- **28.** An den Aerobic-Schweizer-Meister-schaften gewinnt der Turnverein Oberschan in der Kategorie «Team» die Goldmedaille.

 November: In Grabs stellen Hans Eggenberger (links) und Mathäus Lippuner ihr Buch «Grabser Alpen» vor.



26. November: Hansruedi Rohrer (im Bild links mit Kulturkommissionspräsident Andreas Vetsch) und Leo Grässli (im Bild rechts mit Valentin Vincenz) sind zusammen mit dem Leitungsteam des Werdenberger Kleintheaters fabriggli die ersten Träger des Buchser Kulturpreises.





#### Dezember 2004

- 1. Bei der *Unaxis* wird eine weitere *Rosskur* angesagt. Von rund *100 Stellen* ist die Rede, die an den beiden Standorten *Trübbach* und *Balzers abgebaut* werden sollen.
- 1. Der st.gallische Kantonsrat bewilligt entgegen dem Streichungsantrag der Finanzkommission 40 000 Franken aus dem Lotteriefonds an die Politische Gemeinde Wartau für die landschaftliche und ökologische Aufwertung des Burghügels Wartau.
- 1. Zwanzig Kunstschaffende aus dem Werdenberg und der weiteren Umgebung präsentieren in der Buchhandlung Schwarzpeter in Buchs Kunstwerke aus einem Holzbuch.
- 2. Der 18. Jahrgang des Werdenberger Jahrbuches feiert Buchpremiere. Thematischer Schwerpunkt sind die Geschichtsquellen im Landesarchiv Glarus und die von schweren Konflikten belastete Zeit der Glarner Herrschaft über das Werdenberg.
- **3.–5.** Auf dem *Marktplatz* in *Buchs* wird der erste *Chlausmarkt* ein grosser Publikumserfolg.
- 10. Es wird bekannt, dass im kommenden Frühjahr am *Spital Grabs* mit dem *Bau eines neuen Notfall-/Ambulatorium-Gebäudes* begonnen wird. Bereits im November 2005 soll es in Betrieb genommen werden können.
- 10. Es wird bekannt, dass die Interstaatliche Hochschule für Technik Buchs NTB und die Hochschule für Technik, Wirtschaft und Soziale Arbeit St. Gallen FHS eine Zusammenarbeit im Bereich Technik beschlossen haben. In Kraft treten soll die Kooperation auf das Wintersemester 2005/06. Dadurch würde der grösste technische FH-Studiengang der Schweiz mit insgesamt rund 4000 Studierenden an den

Standorten Buchs und St.Gallen entstehen.

- 10.–12. Der Schwimmclub Flös Buchs begeistert das zahlreich erschienene Publikum einmal mehr mit seiner alljährlichen Synchron-Gala «Advent». Anlässlich dieser Gala wird der SC Flös mit dem Challenge-Preis 2004 für sein Engagement für den Nachwuchs ausgezeichnet.
- **11.** Zwei Absolventinnen und 80 Absolventen des *NTB-Studiengangs Systemtechnik* können ihre *Diplomurkunden* entgegennehmen.
- 11. In *Oberschan* findet die *Delegiertenversammlung des Kreisturnverbandes St.Galler Oberland* statt. Es ist die letzte unter dem scheidenden Präsidenten *Max Müller, Weite*, der zum Ehrenmitglied ernannt wird. Die Delegierten können keinen Ersatz wählen, so dass der Verband vorerst ohne Präsident bleibt.
- 11. Der Arbeitgeberverband Sarganserland-Werdenberg präsentiert die Ergebnisse einer Umfrage bei seinen Mitgliedern. Dabei kommt zum Ausdruck, dass viele Unternehmer mit den Rahmenbedingungen, die sie in unserer Region vorfinden, nicht zufrieden sind.
- 12. Die erste Etappe der Bahn 2000 feiert ihre Inbetriebnahme. Auch das Werdenberg kann etwas profitieren, indem dank neuer Regionalzüge in Sargans «schlankere» Anschlüsse an Intercity- und Interregio-Züge ermöglicht werden. Zudem gibt es eine neue Spätverbindung von St. Gallen ins Rheintal.
- **12.** Der *Ringerclub Oberriet-Grabs* schliesst die Saison auf dem *dritten Rang* ab. Damit sichert sich der Club nicht nur die Bronzemedaille, sondern auch *den Aufstieg in die Nationalliga A*.
- 17. Ein Eisregen verwandelt die Strassen in spiegelglatte Flächen. Auf der Auto-



17. Dezember: Die Gamser Schulkinder und die Lehrerschaft verabschieden ihren langjährigen Schulratspräsidenten Guido Kesseli (rechts).

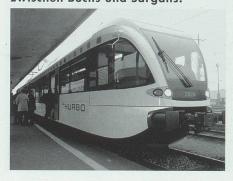
bahn A13 sowie auf Kantons- und Gemeindestrassen in der Region Werdenberg kommt es zu zahlreichen Unfällen. Als Folge der Massenkarambolagen auf der A13 kommt es zu einem weiträumigen Verkehrschaos.

- **17.** In *Gams* wird *Schulratspräsident Guido Kesseli* verabschiedet. 16 Jahre lang war er Schulratspräsident; auf Anfang Jahr übergibt er sein Amt Ursula Dürr-Kobler.
- 18. Jugendliche und Erwachsene der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Grabs-Gams führen das Musical «Liecht für alli» auf. Mit dem Erlös der Aufführungen, an denen über 100 Leute mitwirken, unterstützen sie drei wohltätige Zwecke.
- **19.** Weihnachtsgeschenk für die *Seveler Dorfteile Rans* und *Oberräfis*: Der neue *Ransertreff* wird feierlich eröffnet.
- **22.** Hanna Schmidheiny-Hintermann aus Sax feiert ihren 100. Geburtstag. Zum Jubiläum gratuliert auch Gemeindepräsident Hans Appenzeller.
- **31.** Nach 24-jähriger Amtszeit tritt mit Arbeitsschluss des heutigen Tages der *Seveler Gemeindepräsident Hans Leuener* in





12. Dezember: Neue Gelenktriebwagen sind der sichtbare Ausdruck für zusätzliche Regionalverbindungen zwischen Buchs und Sargans.



31. Dezember: Nach 24-jähriger Amtszeit tritt der Seveler Gemeindepräsident Hans Leuener in den Ruhestand.



den *Ruhestand*. Seine Nachfolge als Gemeindepräsident tritt Roman Zogg an.

**31.** Kommandowechsel bei der Feuerwehr Sevelen: Auf Erwin Müller folgt Peter Hanselmann.

#### Januar 2005

- 1. Das erste *Neujahrskind* im *kantonalen Spital Grabs* kommt um 3.18 Uhr auf die Welt und heisst *Belmin*. Gross ist die Freude bei den Eltern *Behair* und *Asmera Kuljici* aus *Sennwald*.
- 1. Für das neue Jahr wird der *Grabser Daniel Haegeli* zum neuen *Präsidenten* der *Rheintaler Jungen Wirtschaftskammer* gewählt. Er wird Nachfolger von *Samuel Schäpper*.
- **2.** Bei einem *Brand* in einem *Mehrfamilienhaus* an der Staatsstrasse in *Grabs* entsteht hoher Sachschaden. Verletzt wird niemand. Die Feuerwehr kann das Übergreifen des Feuers auf die anderen Wohnungen mit einem Grosseinsatz verhindern.
- 5. In Grabs findet die 2. Impulsveranstaltung der Werdenberger und Sarganserländer Wirtschaftsorganisationen zum Thema Aus- und Weiterbildung in Unternehmen statt
- 6. Nach der Ära von Gemeindepräsident Hans Leuener ist die Gemeinde Sevelen unter der neuen Führung von Roman Zogg neu als Einheitsgemeinde ins neue Jahr gestartet. Grund zum Feiern im neu renovierten Gemeindesaal Drei Könige, der mit der Neujahrsbegrüssung feierlich eingeweiht wird.
- 7. In Azmoos wird der Skulpturenweg zum 100-Jahr-Jubiläum der Raiffeisenbank Wartau-Sevelen eingeweiht. Die acht Skulpturen entlang dem 500 Meter langen Weg stammen von Stefan Gort, Wattwil, Bernarda Mattle, Werdenberg,



6. Januar: Die Neujahrsbegrüssung für die Seveler Bevölkerung ist zugleich die Einweihung des renovierten Gemeindesaals Drei Könige.

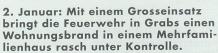


- 8./9. An der Schweizerischen Kleintierschau in Bern gelingt Harry Schäpper aus Grabs mit seinen Tieren der nationale Rassensieg in der Kategorie Schweizerhuhn weiss. Noch ein zweiter nationaler Champion kommt aus der Region: Das Sachsengold-Kaninchen von Hans Lenherr, Gams.
- **13.** Es wird bekannt, dass *Denis Hari* zum *neuen Präsidenten* des *Turnvereins Weite* gewählt wurde. Er tritt die Nachfolge von *Christian Dürr* an.
- 14. Während im Kanton St.Gallen das Verkehrsaufkommen im Jahr 2004 gegenüber dem Vorjahr um durchschnittlich 1,1 Prozent zugenommen hat, registrieren die Zählstellen in der Region Werdenberg einen leichten Rückgang in den Gemeinden, dagegen eine leichte Zunahme auf der A13. Die Nordumfahrung in Buchs scheint zudem Wirkung zu zeigen. Die Verkehrsbelastung bei der Zählstelle Carl-Hilty-Strasse hat sich um 3,6 Prozent verringert.



7. Januar: Zum 100-Jahr-Jubiläum der Raiffeisenbank Wartau-Sevelen haben acht Kunstschaffende einen Skulpturenweg geschaffen.

- **15.** Die *7. Mega-Gugger-Night* der *Junggugga Gams* begeistert das zahlreiche Publikum.
- **15.** Im *Spital Grabs* findet derzeit eine Ausstellung mit Bildern der *Hobbyfotografin Doris Lippuner* aus *Grabs* statt.
- **16.** Die *Gemeinde Grabs* erhält vom Fonds Landschaft Schweiz und der Binding-Stiftung insgesamt 90 000 Franken für ihr Landschaftsprojekt «Hütten, Gassen, Mauern, Waldränder» am Grabserberg.
- 17. Es wird bekannt, dass Christian Schocher vom SC Grabs die Goldmedaille bei den Verbandsmeisterschaften Ski nordisch der Verbände SSW, OSSV und ZSV gewonnen hat. In je einer anderen Kategorie gewinnen Martina Magdika die Silberund ihre Schwester Simone die Bronzemedaille.
- 18. Mit dem Beginn der neuen Amtsperiode der Gemeindebehörden erfährt die Kommission des Werdenberger Binnenkanal- (WBK-)Unternehmens eine weitgehende Erneuerung. Das Präsidium geht von Christian Berger, Haag, an Beat Tinner, Azmoos (Gemeindepräsident Wartau).





18. Januar: Beat Tinner, Azmoos (Mitte), ist der Nachfolger von Christian Berger, Haag (Zweiter von rechts), als Präsident der Werdenberger-Binnenkanal-Kommission, aus der auch (von links) Andreas Gerber, Grabs, Peter Meister, Sevelen, und Gottfried Kramer, Gams, verabschiedet werden.





21./22. Januar: Petra Müller aus Gams wird in Saas-Fee in der Kategorie Difficulty Weltmeisterin im Eis-klettern.

21./22. Die in Gams wohnhafte Petra Müller gewinnt an den Weltmeisterschaften im Eisklettern den WM-Titel.

22./23. Der Azmooser Claudio Rothmund gewinnt an den Junioren-Schweizer-Meisterschaften im Super-G die Silbermedaille.

24. Der Buchser Schulrat und der Buchser Gemeinderat beschliessen, das freiwillige 10. Schuljahr in Buchs befristet bis zum Sommer 2006 weiterzuführen.

25. Im Rathaus in Frümsen stellt der Tierund Naturfotograf Hans Eggenberger aus Grabs 51 seiner Werke aus.

26. In der Raiffeisenbank Grabs sind in diesen Tagen Ölbilder, Collagen und Siebdrucke von Graziella Keferstein-Prina aus Werdenberg zu sehen.

28. Das Naturerlebnis- und Freizeitbedürfnis der Bevölkerung im Alpenrheintal steigt stetig. In einem den Medien in Feldkirch präsentierten grenzüberschreitenden Projekt wurden Angebot und Nachfrage analysiert und Ziele und Strategien formuliert. Für das Teilgebiet Feldkirch-Ruggell-Rüthi-Salez soll ein Pilotprojekt entwickelt werden.

29. Führungswechsel beim Turnverein (STV) Sennwald: An der 97. Hauptversammlung wird Monica Grande als erste Frau der Vereinsgeschichte zur Präsidentin gewählt. Sie wird Nachfolgerin von Thomas Wohlwend.

29. Flurin Camathias wird zum neuen Präsidenten des Turnvereins Buchs gewählt. Nadja Kuhn ist von diesem Amt 242 zurückgetreten.

#### Februar 2005

1. Ivan Eggenberger aus Trübbach wird als Mitglied des Stöckli-Carving-Teams Vizeweltmeister im Ski-Carving in der Teamwertung.

4. Es wird bekannt, dass der Turnverein Sevelen nach einjähriger Vakanz wieder einen Präsidenten hat: Die Mitgliederversammlung wählte Christian Vetsch in dieses Amt.

4./5. Das neue Druckzentrum der Südostschweiz Partner AG in Haag nimmt seinen Betrieb auf. Damit wird der W&O fortan bunter, denn theoretisch können nun alle Seiten vierfarbig bedruckt werden. 9./12. Das Werdenberger Kleintheater fabriggli in Buchs feiert an zwei Tagen sein 25-Jahr-Jubiläum. Das fabriggli ist im ersten Vierteljahrhundert seines Bestehens zu einer festen Institution im Kulturleben der Region geworden und hat vielen Nachwuchskünstlern als Sprungbrett ihrer Karriere gedient.

11. Ursula Wunder aus Sevelen und Martin Novotny feiern die Buchvernissage ihres Werks «Erfahren - Mit dem Auto durch 30 Länder. Ein Reisebericht und eine Liebesgeschichte».

11. In diesen Tagen wird in Buchs das alte Stüdtli-Haus beim Alvierparkplatz abgerissen. Es weicht einer Strassenkorrektur. In diesem Haus ist Margrit Lippuner, die 1919 den Seiltänzer Friedrich Knie heiratete, aufgewachsen.

11./12. An den Langlauf-JO-Schweizer-Meisterschaften gewinnt Simone Magdika aus Sennwald mit der Staffel des Skiverbandes Sarganserland-Walensee die Goldmedaille.

12./13. Vandalen zerstören in dieser Nacht die vor rund einem Monat in Azmoos eröffnete Skulpturenausstellung. Der Schaden beläuft sich nach ersten Schätzungen auf bis zu 20 000 Franken.

9. Februar: Das Werdenberger Kleintheater fabriggli feiert mit einer grossen Geburtstagstorte und mit weiteren Festivitäten sein 25-jähriges Bestehen.





13. Februar: Die Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde **Buchs** heisst ihren neuen **Pfarrer Lars** Altenhölscher willkommen.

13. In Buchs hält der neue Pfarrer der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde, Lars Altenhölscher, seinen Begrüssungsgottesdienst.

14. Heidi Forrers Schulklasse aus Grabs wird mit einem kantonalen Preis für ihre Aktivität anlässlich des nationalen Tochtertages ausgezeichnet. Während die Mädchen am Tochtertag teilgenommen hatten, besuchten die Knaben Männer in sogenannten Frauenberufen.

15. 95 Prozent der St. Galler Waldfläche sind nach FSC- und Q-Kriterien zertifiziert. Nachdem Anfang 2003 die öffentlichen Waldeigentümer ihre Wälder zertifizieren liessen, sind nun die Privatwaldbesitzer an der Reihe. Stellvertretend für die Waldbesitzer nehmen Vertreter der Gemeindebehörden der Forstkreise Werdenberg und Rheintal in Berneck die Zertifikate entgegen.

16. An der Wintertagung der Alpsektionen Sargans und Werdenberg-Rheintal in Wangs werden verdiente Älpler ausgezeichnet. Aus der Region Werdenberg sind es Andreas Sprecher, Grabserberg, Peter Gantenbein, Grabserberg, und Leonhard Spitz, Sevelen.

17. Es wird bekannt, dass das St. Galler Kantonsgericht den Buchser Heimleiter Hans Moser vom Vorwurf, mehrfach Behinderte geschlagen zu haben, freigesprochen hat.

15. Februar: Die Vertreter der politischen Gemeinden des Forstkreises Werdenberg nehmen stellvertretend für die Privatwaldeigentümer die Waldzertifikate entgegen.





24. Februar: «Weitgesteckte Ziele - Aus dem Leben eines Komponisten unserer Zeit» heisst das Buch des in Sevelen wohnhaften Komponisten Schweizer.

19./20. An den JO-Riesenslalommeisterschaften des Ostschweizerischen Skiverbandes gewinnt Tino Schlegel, Grabserberg, die Silbermedaille.

24. Der in Grabs geborene, in Hundwil aufgewachsene und inzwischen weltweit renommierte Komponist Heinrich Schweizer mit Wohnsitz in Sevelen hat mit seiner zeitgenössischen Musik bleibende kulturelle Werte geschaffen. Nun liegt auch ein Buch Heinrich Schweizers vor: «Weitgesteckte Ziele - Aus dem Leben eines Komponisten unserer Zeit», erschienen beim Verlag die Blaue Eule, Essen.

25. In Sennwald findet die 86. Delegiertenversammlung des Werdenberger Feuerwehrverbandes statt. 2004 sind die Werdenberger Feuerwehren zu 323 Einsätzen (Vorjahr 394) ausgerückt – darunter für 48 Brände (52), 75 Elementareinsätze (138) und 71 Brandmeldeanlagen-Alarme (64).

25. Dass Stefan Glaus aus Buchs ein musikalisches Ausnahmetalent ist, hat sich schon früh gezeigt. Nun hat der erst 22-Jährige nach sieben Jahren Ausbildung an der Hochschule für Musik in Basel das Violin-Solistendiplom erlangt - mit der Note 6 mit Auszeichnung.

26. In Buchs findet die Delegiertenversammlung des Schweizerischen Schafzuchtverbandes statt.

25. Februar: Der erst 22-jährige Stefan Glaus aus Buchs erlangt an der Hochschule für Musik in Basel das Violin-Solistendiplom mit der Note 6 «mit Auszeichnung».



26. Im Gebiet Weier bei der Egeten in Sennwald wird in diesen Tagen unter der Leitung der Naturschutzgruppe Salez eine ökologische Aufwertung ausgeführt: Das kanalisierte Weierbächli und ein vom Bergli her zufliessendes Seitengewässer werden zu einer abwechslungsreichen Wasserlandschaft ausgeweitet. Finanziert wird das Projekt mit Beiträgen von Bund, Kanton und Gemeinde sowie des privaten Grundeigentümers, der selber die Initiative für die Aufwertung ergriffen hat.

26. An den Shortcarving-Europameisterschaften gewinnt Pirmin Riesen aus Sevelen die Bronzemedaille.

**27.** An einer *Urnenabstimmung* in *Grabs* sagen die Stimmberechtigten Ja zu einem Kredit von 2,45 Millionen Franken für die Erweiterung und Sanierung des Schulhauses Grabserberg.

#### März 2005

1. Der Ständerat will 1,09 Milliarden Franken für den Anschluss der Ost- und der Westschweiz an das europäische Eisenbahn-Hochleistungsnetz ausgeben. Damit sagt er auch Ja zu einem Ausbau der

2. An den JO-Schweizer-Meisterschaften im Super-G gewinnt Esther Good aus Azmoos die Goldmedaille.

4. In Trübbach findet die Premiere eines Films über die Region Werdenberg-Liechtenstein statt. Es handelt sich dabei um eine filmische Werbekampagne für die Region, die in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe «Standortpromotion Technologieregion Werdenberg-Liechtenstein» entstanden ist. Der Film wird über verschiedene regionale, nationale und internationale TV-Sender ausgestrahlt.

5./6. Die Junioren der Schützengesellschaft Buchs-Räfis gewinnen an den

26. Februar: In Sennwald wird im Rahmen eines Aufwertungsprojektes das kanalisierte Weierbächli zu einer abwechslungsreichen Wasserlandschaft umgestaltet.





11. März: Um künftigen Hochwasserschäden vorzubeugen, wird der Chelenbach-Kiessämmler in Sennwald ausgebaggert.

Schweizer Meisterschaften im Luftgewehrschiessen die Silbermedaille.

8. Es wird bekannt, dass im Kanton St.Gallen im Jahr 2004 im Durchschnitt täglich 70 Straftaten begangen wurden, insgesamt 25 533 (plus 7,2 Prozent gegenüber dem Vorjahr). Die Regionen Sarganserland und Werdenberg sind die mit Kriminalität am stärksten belasteten Land-

11. 81 Mitglieder und 12 Gäste treffen sich zur 75. Hauptversammlung des Einwohnervereins Räfis-Burgerau. Das Jubiläum wird erst am 22. Mai gefeiert.

11. In diesen Tagen lässt die Melioration Sennwald den Kiessämmler des Chelenbachs in Sennwald/Dornen ausbaggern. Seit 1994 haben sich gegen 3000 Kubikmeter Material angesammelt, das nun für Gelände- und Strassenanpassungen verwendet wird.

11. An der Mitgliederversammlung des Spitex-Vereins Grabs wird Anita Benz zur neuen Präsidentin gewählt. Elsbeth Gerber gibt dieses Amt nach 19 Jahren ab.

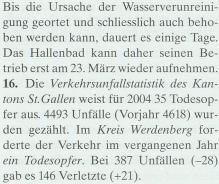
13. Nach zwölfjähriger Amtszeit als Präsidentin der Vorsteherschaft der Evangelischen Kirchgemeinde Salez-Haag wird Elsy Gabathuler-Wälter auf Anfang Juli ihr Amt niederlegen. Als ihr Nachfolger wird an der Kirchgemeindeversammlung Michael Berger, Haag, gewählt. Mit der Einladung zur Versammlung war den Kirchbürgerinnen und -bürgern auch die zur Erinnerung an die Kirchenrestaurierung von 2003 geschaffene Broschüre zugestellt worden (siehe auch die Rubrik «Dokumentation» in diesem Buch).

13. Im Kino Kiwi-Treff Werdenberg feiert der Film «Zugvögel» Premiere. Es ist eine 43-minütige Dokumentation über die Freie Volksschule Werdenberg.

15. Im Hallenbad Flös in Buchs tauchen Probleme mit dem gebundenen Chlor auf. 243



15. März: Wegen erhöhter Chloraminwerte im Wasser bleibt das Buchser Hallenbad Flös ein paar Tage geschlossen.



16. In Sennwald findet die Werdenberger Landfrauentagung statt.

18.-20. Die 13-jährige Priscilla Caviezel aus Trübbach wird Tennis-Kantonalmeisterin in der Kategorie U14.

19. Der Ringerclub Oberriet-Grabs ist Organisator der in Grabs durchgeführten Schweizer Meisterschaften der Aktiven im Freistil. Der Buchser Andreas Guntli und Friedrich Eggenberger aus Grabs gewinnen vor heimischem Publikum je eine Silbermedaille.

19./20. Im Gewölbekeller der Buchser Gemeindebibliothek im Alten Pfarrhaus findet eine Ausstellung mit Werken aus Glas, Metall und Ton von Sabine Croset, Grabs, Saskia Letta, Buchs, und Katrin Letta, Grabs, statt.

19./20. Die 12-jährige Olivia Magdika aus Sennwald von der LLG Werdenberg gewinnt an den JO-Langlauf-Schweizer-Meisterschaften die Bronzemedaille.

21. An der Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Sennwald wird einem Beitrag von 300 000 Franken für den Clubhaus-Neubau des Fussballclubs Haag zugestimmt.

23. Es wird bekannt, dass die FDP Wartau nun von einer Frau geleitet wird: Ve-244 rena Miller löst Heiner Müller ab.



23. März: Am Rheinhof in Salez stellen sich auch frisch diplomierte Werdenberger und Obertoggenburger Landwirte zum Fototermin.

23. 62 Absolventen der Winterkurse, des offenen Kurses und der Zweitausbildung nehmen an der Landwirtschaftlichen Schule Rheinhof in Salez ihre Diplome entgegen.

23. An der Bahnhofstrasse in Buchs eröffnet im ehemaligen Jelmoli-Gebäude der Kleiderladen C&A eine Filiale.

29. Das Buchser Freibad wird neu von der Politischen Gemeinde Buchs betrieben. Die Schwimmbad-Genossenschaft beschliesst an ihrer 56. Generalversammlung ihre eigene Auflösung.

30. Walter Reich, Präsident der Ortsgemeinde Salez, wird zum neuen Präsidenten der Forstgemeinschaft Sennwald gewählt. Er wird Nachfolger von Urs Baldinger, Frümsen.

30. Die Ortsbürgerversammlung Wartau stimmt dem Kredit von 500 000 Franken für den Neubau des Bergrestaurants Stral-

### April 2005

1. Markus Gantenbein tritt die Nachfolge von Robert Eberle als Chef der Polizeistation Buchs an.

2. Markus Sprecher, Grabserberg, nimmt an der ETH Zürich die Goldmedaille für seinen Sieg an der Schweizer Mathematik-Olympiade entgegen.

4. In diesen Tagen beginnt in der Raiffeisenbank Trübbach eine Ausstellung mit Scherenschnitten von Dora Enzmann aus Azmoos.

6. Die Wartauer Stimmbürgerschaft genehmigt einen Beitrag von 750 000 Franken für einen Allwetterplatz des FC Trübbach

8.-10. In Buchs finden die 33. Schweizer Meisterschaften im Synchronschwimmen in der Kategorie Elite statt. Die Schwimmerinnen des organisierenden SC Flös Buchs feiern mit einer Gold- und drei Silbermedaillen einen Grosserfolg.

**9./10.** In *Buchs* findet das zweite Rennen der Serie Swisspower-Cup statt. 693 Mountainbikerinnen und Mountainbiker aller Stärkeklassen messen sich auf der durch den Regen aufgeweichten und anspruchsvollen Strecke.

10. Die Evangelische Kirchgemeinde Grabs-Gams wählt Karl-Heinz Haedener zum neuen Präsidenten und John Bachmann - neben Thomas Beerle - zum neuen Pfarrer nach Grabs.

11. Viele Gäste aus Behörden, Kultur und Wirtschaft wohnen der Saisoneröffnung auf Schloss Werdenberg bei. Dabei wird auch über die mögliche Neuausrichtung der St.Galler Kulturpolitik informiert, welche die Regionen Obertoggenburg, Werdenberg und Sarganserland zu einer Förderungsregion zusammenfassen möchte. Damit einhergehen könnte auch eine neue Zweckbestimmung für das Schloss Werdenberg.

11. An der Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Gams wird die Senkung des Steuerfusses um drei Prozent beschlossen. Ja sagt die Bürgerschaft auch zu einem Kredit von 1,4 Millionen Fran-

9./10. April: 693 Mountainbiker und -bikerinnen messen sich in Buchs im zweiten Rennen der Swisspower-Cup-Rennserie.





10. April: Evangelisch Grabs-Gams wählt Karl-Heinz Haedener (links) zum neuen Präsidenten und John Bachmann zum neuen Pfarrer.



13. April: Anlässlich der Übergabe der WEP-Unterlagen gibt es für die Gemeindevertreter Informationen über die Waldfunktionen.



22. April: Martin Hintermann, Forschungsleiter bei Rieter in Sevelen, mit der jüngsten preisgekrönten Innovation seiner Firma.

ken für die Sanierung und den Ausbau der Hinderbergstrasse.

**12.** Es wird bekannt, dass der *Verein Chinderhuus Grabs* künftig *Verein Kinderbetreuung Grabs-Gams* heisst.

**12.** Zum sechsten Mal in Folge werden in der *Gemeinde Sevelen* die *Steuern gesenkt* – von 147 auf 145 Prozent. Die Bürgerversammlung stimmt einem entsprechenden Antrag zu.

**13.** Die Polizei ermittelt gegen zwei mutmassliche Täter – Jugendliche aus der Region –, die für die *Vandalenakte* an der *Skulpturenausstellung* in *Azmoos* verantwortlich sind.

13. Im April hat die St.Galler Regierung die ersten fünf Waldentwicklungspläne (WEP) des Kantons genehmigt, darunter jenen für Werdenberg Süd. Heute übergibt Kreisoberförster Erwin Rebmann den Vertretern der Gemeinden Wartau, Sevelen, Buchs und Grabs – verbunden mit einem Rundgang – die Planunterlagen.

13. Die Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Grabs genehmigt eine Senkung des Steuerfusses um zwei auf 158 Prozent. Zustimmung erhält auch ein Kreditantrag von 1,91 Millionen Franken für die Sanierung der Werdenstrasse.

**15.** In *Nikis Möbelhalle* in *Buchs* findet derzeit eine Ausstellung mit Werken von *Marlene Fäh-Blaser* aus *Gams* und *Chris Zwingli-Blaser*, *Mexiko/Buchs*, statt.

**15.** In *Buchs* stellt *Gabriella Pahud Schlegel* ihr beim mvg-Verlag erschienenes *Buch «Allein auf der Insel»* vor. Die in *Oberschan* wohnhafte Frau verarbeitet darin ihre Erlebnisse und Erkenntnisse als *«Lady Robinson»* auf einer Südseeinsel im Rahmen einer Fernsehsendung.

**15.** Die seit 1997 von der *Schweizerischen Stiftung für Vogelschutzgebiete* in Zusam-

menarbeit mit dem st. gallischen Rheinunternehmen zwischen Haag und Rüthi lancierten ökologischen Aufwertungsmassnahmen haben positive Auswirkungen auf die Natur gezeitigt. Wertvolle neue Lebensräume für Flora und Fauna seien entstanden, lautet das Ergebnis der heute präsentierten Erfolgskontrolle.

15. Die ihr 100-Jahr-Jubiläum feiernde Raiffeisenbank Wartau-Sevelen ermöglicht eine Baumpflanzaktion von Seveler Schülern auf Tussa am Sevelerberg. Dabei werden 50 Douglasien und 25 Weymouthsföhren angepflanzt. Gefeiert wird das hundertjährige Bestehen der Bank mit einer Jubiläumsversammlung im BZB in Buchs.

**15./16.** Ein starker *Föhnsturm* entfacht im *Schanerholz* oberhalb von *Oberschan* aus der Glut einer Feuerstelle einen *Waldbrand*. Ein grösserer Schaden kann dank des Einsatzes der Feuerwehr verhindert werden.

**16.** Im *BZB in Buchs* feiert die *Raiffeisenbank Wartau-Sevelen* ihr *100-jähriges Bestehen* mit der *Jubiläums-Generalversammlung* und einem anschliessenden Fest. 701 Genossenschafterinnen und

15. April: Die Raiffeisenbank Wartau-Sevelen feiert ihr 100-Jahr-Jubiläum in der Mehrzweckhalle des BZB in Buchs.



Genossenschafter feiern mit «ihrer» Bank.

19. Andri Letta wird zum neuen Präsidenten der Interessengemeinschaft Einkaufszentrum Buchs (Igeb) gewählt. Er wird Nachfolger von Robert Keusch.

**19.** Im *Restaurant Elite* in *Buchs* präsentiert *Pius Bamert* aus Buchs *Fotografien* aus seinem journalistischen Schaffen.

**20.** Hans Eggenberger, Buchs, tritt nach 14 Jahren als Präsident der Werdenberger Vereinigung «Senioren helfen Senioren» von seinem Amt zurück. Zum Nachfolger gewählt wird Werner Senn aus Buchs.

21./22. Der Circus Knie gastiert in Buchs.
22. Es wird bekannt, dass die Rieter Automotive Heatshields AG, Sevelen, in Paris den renommierten JEC-Award für ihre spektakuläre Innovation erhalten hat. Das Seveler Unternehmen entwickelte einen mit Bananenfasern verstärkten Kunststoff, der nun in der Automobilproduktion zum Einsatz kommt.

**22.** Die 10. Delegiertenversammlung des Jägerverbandes des Kantons St.Gallen findet in Grabs statt.

22.–24. Ein Kölner Filmteam ist im Auftrag des Zweiten Deutschen Fernsehens (ZDF) in Sennwald und Salez mit Dreharbeiten für eine Dokumentation über den 1596 ermordeten Johann Philipp Freiherr von Hohensax beschäftigt. (Siehe dazu auch den Beitrag auf S. 52ff. in diesem Buch.)

23. Die *BuchsMedien AG* – Ende 1905 zur Übernahme der Kuhn'schen Buchdruckerei als «Aktiengesellschaft Buchdruckerei und Verlag des Werdenberger & Obertoggenburger» gegründet – führt in *Weite* ihre *Jubiläums-Generalversammlung* durch.



28. April: Elisabeth Ackermann, Fontnas, übergibt das Präsidium der Heilpädagogischen Vereinigung Sargans-Werdenberg an René Frank.

- 23. In Buchs findet die 1. Internationale Fightnight im Thaiboxen mit zwei Weltmeisterschaftskämpfen statt. Die in Grabs wohnhafte Carole Flury verteidigt dabei ihren Europameister-Titel erfolg-
- 23./24. Der Mini Sing Werdenberg begeistert das Publikum mit seinem fünften Bühnenprogramm unter dem Titel «mir stinkt's ...».
- 24. In Buchs wird die Skatehalle Werdenberg eröffnet.
- 27. In der Cafeteria des Stütlihus in Grabs werden Bilder von Elisabeth Roduner-Leuener aus Frümsen ausgestellt.
- 27. Der Grabser Gemeindepräsident Rudolf Lippuner wird zum neuen Präsidenten des Stiftungsrates Regionalmuseum Schlangenhaus Werdenberg gewählt. Sein Vorgänger war der ehemalige Seveler Gemeindepräsident Hans Leuener.
- 28. Nach 16-jähriger Tätigkeit tritt Elisabeth Ackermann, Fontnas, als Präsidentin der Heilpädagogischen Vereinigung Sargans-Werdenberg zurück. Ihr Nachfolger ist René Frank.
- 29. Beim Werdenberger Kleintheater fabriggli in Buchs wird Sepp Azzolas Installation «Rutschstein» präsentiert. Das Stück Gebrauchskunst wird über den Sommer auf dem fabriggli-Areal bleiben.
- 30. Der erste Frühlingsmarkt auf der Buchser Bahnhofstrasse ist ein Publikumserfolg.

#### Mai 2005

4. Der in Gams wohnhafte Hobbyfotograf Bernhard Laburda zeigt in der Alten Mühle in Gams rund 100 Schwarzweiss-Bilder aus seinem 20-jährigen Schaffen.

246 7./8. 600 Geräteturnerinnen und -turner

- aus fünf Kantonen und dem Fürstentum Liechtenstein treffen sich in Gams an den Frühjahrsmeisterschaften.
- 9. Im Regionalmuseum Schlangenhaus Werdenberg wird eine Sonderausstellung zum Thema «Zeit und Zeitmessung» eröffnet. Der Uhrmacher Max Fiebiger und der Uhrensammler Arthur Reutimann zeigen Kostbarkeiten aus ihren Sammlungen.
- 9. Es wird ein Führungswechsel bei der CVP-Ortspartei Gams bekannt. Die Mitglieder haben Franz-Xaver Lenherr zum neuen Präsidenten gewählt. Er tritt die Nachfolge von Markus Hardegger an.
- 9. Spatenstich in Trübbach: Mit dem Bau des Parkhauses wird das Gebiet Fährhütte zu einem eigentlichen Verkehrsknoten. Denn nebst Bushaltestellen soll dort auch die Bahn neu stündlich halten. Das 12 Millionen Franken teure Parkhaus samt Tankstelle könnte damit auch als Parkand-ride-Anlage genutzt werden. Das Projekt geht auf die Erweiterung der Unaxis in Trübbach zurück. Eröffnet werden soll es im Herbst 2006.
- 9. Am Studnerberg in Grabs findet ein Fotoshooting für den Kalender 2006 «Landleben - hautnah» der Schweizerischen Landjugend statt.
- 11. Es wird bekannt, dass das Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen die Beschwerde gegen die Erweiterung des Steinbruchs Campiun in Sevelen abgewiesen hat. Damit werden die Entscheide der Vorinstanzen (Seveler Gemeinderat und St.Galler Regierung) geschützt. Umweltverbände wie die Pro Natura und der WWF, zudem das Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft (Buwal) sowie der Einwohnerverein Rans-Oberräfis künden an, in dieser Angelegenheit vor Bundesgericht zu ziehen.
- 9. Mai: In Trübbach ist im Gebiet Fährhütte Spatenstich für ein 12-Millionen-Franken-Parkhaus-Projekt mit Mehrfachnutzung.



- 11. In Sevelen findet die Delegiertenversammlung der kantonalen SVP statt.
- 13. Mit einer Spende von 2000 Franken unterstützt die Schweizerische Stiftung Pro Patria die Wartauer Altertümersammlung Postlis Stadel in Oberschan.
- 13.-15. Eine Rekordbeteiligung von 935 Schützinnen und Schützen verzeichnet das 19. Gamser Emmentalerschiessen. Marina Schnider von der Schützengesellschaft Buchs-Räfis wird die erste Schützenkönigin in der Geschichte dieses beliebten Anlasses.
- 14. Der Tennisclub Schild in Sevelen feiert die Wiedereröffnung seines für 170 000 Franken renovierten Clubhauses.
- 15. In der Evangelischen Kirchgemeinde Grabs-Gams wird Pfarrer John Bachmann feierlich in sein Amt eingesetzt.
- 17. In diesen Tagen werden im Rathaus Frümsen Acrylbilder der Hobbymalerin Edith Dettwiler aus Sennwald ausge-
- 19. Auftakt zum Buchser Kultursommer unter dem Motto «Welcome Ireland -Fáilte Eire» mit der Donnerstagslesung. Die Organisatoren haben die Stüdtlimühle in Buchs ins «Old Mill Pub» verwandelt.
- 21. Im Werdenberger Kleintheater fabriggli in Buchs hat die Eigenproduktion «Die Benachrichtigung» von Václav Havel Premiere. Regie führt Brigitte Frei.
- 21. Es wird bekannt, dass der Buchser Gemeinderat und Kantonsrat Ludwig Altenburger zum Präsidenten der SP Werdenberg gewählt worden ist. Er löst Paul Schlegel aus Weite ab, der dieses Amt fast sieben Jahre ausübte.
- 22. In Azmoos wird die neue Abdankungshalle ihrer Bestimmung übergeben. Gekostet hat das Bauwerk beim Friedhof 638 000 Franken.
- 11. Mai: Das Verwaltungsgericht weist die Beschwerden gegen die Er-weiterung des Steinbruchs Campiun in Rans/Sevelen ab.





13. Mai: Die Altertümersammlung Postlis Stadel in Oberschan bekommt von der Stiftung Pro Patria einen finanziellen Zustupf.



29. Mai: Hitze und Sonne lassen den 21. Gamperney-Berglauf für die Teilnehmenden zur besonders harten Prüfung werden.



4. Juni: Buchs benennt einen Weg nach «seinem» Nobelpreisträger Heinrich Rohrer (rechts); hier mit alt Regierungsrat Hans Rohrer und Gemeindepräsident Ernst Hanselmann.

- 22. Der Einwohnerverein Räfis-Burgerau feiert seinen 75. Geburtstag in Anwesenheit vieler Mitglieder und Gäste mit einem Familienfrühstück mit komödiantischer und musikalischer Unterhaltung.
- **24.** Am zweiten Schlusstag an der Landwirtschaftlichen Schule Rheinhof in Salez erhalten 38 Jungbauern und eine Jungbäuerin ihre Fähigkeitsausweise.
- **25.** Nach 21 Jahren an der Spitze der *Pro Juventute Werdenberg* übergibt *Bruno Etter, Buchs*, das Amt seinem Nachfolger, *Werner Leuzinger* aus *Buchs*.
- **27.** Es wird bekannt, dass *Hano Bohl*, *Haag*, zum neuen *Präsidenten* der *FDP Sennwald* gewählt worden ist. Er löst *Ronny Toldo* ab.
- **27.J28.** Auf den Schiessplätzen in Wartau, Buchs, Grabs, Gams und Sennwald treffen sich insgesamt 882 Schützen zum Eidgenössischen Feldschiessen. Hans Nüesch aus Sennwald erreicht mit 72 Punkten das Maximum.
- **29.** In *Grabs* findet der *21. Gamperney-Berglauf* statt. Gewonnen wird er von
- 21. Mai: Václav Havels «Die Benachrichtigung» ist das Stück der diesjährigen Eigenproduktion des Werdenberger Kleintheaters fabriggli.



Weltmeister Jonathan Wyatt aus Neusee-

- **30.** Die *Strafanstalt Saxerriet* in *Salez* beweist einmal mehr ihre *Pionierrolle*. Als erste im deutschsprachigen Raum verfügt sie über ein *ISO-zertifiziertes Integriertes Managementsystem*, das alle Abteilungen, also auch das «Kerngeschäft» Strafvollzug, umfasst.
- **30.** Mit dem Spatenstich beim *kantonalen Spital Grabs* beginnen die Arbeiten für den *Neubau* der *Notfallaufnahme* und des *Ambulatoriums*.
- 31. Wechsel im Präsidium der Arbeitsgemeinschaft Rheintal-Werdenberg: Auf Walter Zwingli, Rheineck, folgt Christa Köppel (Gemeindepräsidentin Widnau). Walter Zwingli wird für seine grossen Verdienste zum Ehrenpräsidenten ernannt.

#### Juni 2005

- **4.** Im Stüdtliquartier in *Buchs* wird der *Heinrich-Rohrer-Weg* eingeweiht. Der in Buchs aufgewachsene Nobelpreisträger für Physik, *Dr. Heinrich Rohrer*, ist Ehrengast dieses feierlichen Aktes.
- **5.** Der 15-jährige Seveler Ringer Stefan Kohler gewinnt an den Schweizer Meisterschaften der Kadetten und Jugend im Freistil die Goldmedaille.
- **5.** Zum 40-jährigen Bestehen der Herz-Jesu-Kirche organisiert die Katholische Kirchgemeinde Buchs ein Fest. Der Kirchenbau ist ein Werk des Architekten Justus Dahinden.
- 7. Der Kantonsrat genehmigt *Lotteriefonds-Beiträge* in der Höhe von 2,08 Millionen Franken. Beiträge zugesprochen erhalten u.a.: *Orchesterverein Liechtenstein-Werdenberg* (10 000 Franken); Ent-

wicklung einer Plattform zur Förderung der Kultur in den Regionen Obertoggenburg, Werdenberg und Sarganserland (220 000); Musical «Blues Brothers» Werdenberg (30 000); Holzbildhauersymposium der Kooperation St.Gallen-Liberec in Grabs (12 500); Rechtsquellen Sarganserland (die auch die Gemeinde Wartau betreffen, 120 000); Bevölkerungsgeschichte des St.Galler Rheintals und des Seeztals anhand menschlicher Skelettfunde (20 000).

- 10.–12. Die Strafanstalt Saxerriet präsentiert sich der Öffentlichkeit mit einem Informationsanlass über die auf dem Gutsareal ausgeführten und laufenden ökologischen Aufwertungen, mit einem Sommerfest im Gutsbetrieb und dem 1. Internationalen Pferdehoftag.
- **14.** Der Tross der *Tour de Suisse* rollt nach dem Etappenstart in Vaduz durch die *Werdenberger Gemeinden Sevelen* und *Wartau*.
- **16.** Der «Förderverein Rheinhof» wird aufgelöst und das Vereinsvermögen der

10.–12. Juni: Auch die Medienvertreter zeigen reges Interesse am dreitägigen Informationsanlass der Strafanstalt Saxerriet.





17.–19. Juni: Gross und Klein feiert in Sax die Einweihung der neuen Turnhalle – und die Primarschüler lassen den Leu los.



17. Die Delegiertenversammlung der FDP Werdenberg wählt Othmar Kesseli aus Gams zum neuen Präsidenten. Er löst Markus Kobelt, Buchs, ab, der im Frühjahr seinen Rücktritt bekannt gegeben hatte.

17.–19. Mit einem dreitägigen Fest weiht die Bevölkerung von Sax ihre neue Turnhalle ein. Gross und Klein beteiligt sich an den Festlichkeiten. Die Primarschüler führen das Musical «De Leu isch los» auf. 19. Die Musikgesellschaft Sevelen organisiert den Werdenberger Kreismusiktag. Dieser Grossanlass, an dem sich sechs Vereine messen, findet erstmals nach acht Jahren wieder statt. Festsiegerin wird die Musikgesellschaft Sennwald vor dem Musikverein Buchs-Räfis und der Bürgermusik Gams.

**20.** Bei einem *Brand in Salez* wird trotz eines Grosseinsatzes von 75 Männern der Feuerwehren von Sennwald, Gams,







20. Juni: Ein Einfamilienhaus im Salezer Unterdorf wird trotz Feuerwehrgrosseinsatz durch einen Brand weitgehend zerstört.

Buchs und Grabs ein *Einfamilienhaus* an der Staatsstrasse *weitgehend zerstört*.

**24.–26.** An den Schweizer Meisterschaften der Junioren gewinnt Marco Lippuner aus Grabs im Zeitfahren die Bronzemedaille.

**25.** Im Hof von *Schloss Werdenberg* findet ein Konzert zum *20-Jahr-Jubiläum der Werdenberger Schlossfestspiele* statt.

28. Die Alvier-Garage an der Hauptstrasse in Sevelen wird ein Opfer der Flammen. Rund 70 Leute der Feuerwehren von Sevelen und Buchs leisten einen harten Einsatz und schaffen es, die Tanksäule und den Benzintank zu schützen. Der Sachschaden beläuft sich auf mehrere Hunderttausend Franken.

**28.** Die beiden österreichischen Industriellen Mirko Kovats und Ronny Pecik übernehmen die Macht beim Schweizer Traditionsunternehmen Unaxis, zu dem auch die Werke der Unaxis Balzers AG in Balzers und Trübbach gehören.

**30.** Am *Jungschützentag* anlässlich des *Eidgenössischen Schützenfestes* in *Frauenfeld* gewinnt der *Werdenberger Thomas Boxler* die *Silbermedaille*.

**30.** Auf der Sportanlage des *Fussball-clubs Buchs* kommt es zu einem «internationalen» Freundschaftsspiel zwischen dem *BSC Young Boys (Super League)* und dem *FC Vaduz (Challenge League)*. Das unterklassige Team aus Liechtenstein gewinnt 2:1.

## Juli 2005

1. Die Fluka-Gruppe Holding AG, die seit 16 Jahren zum nordamerikanischen Sigma-Aldrich-Konzern gehört, ändert ihren Namen auf Sigma Aldrich (Switzerland) Holding AG, mit Sitz in Buchs. Verwaltungsratspräsident wird Herbert Vuilleumier aus Buchs, der bisherige Ge-



28. Juni: Die Alvier-Garage in Sevelen wird zu einem Raub des Feuers der Sachschaden beläuft sich auf mehrere hunderttausend Franken.

schäftsführer der Fluka-Gruppe. Der *Markenname «Fluka»* bleibt weiterhin bestehen.

1. Zum zweiten Mal werden in *Buchs Schüsse* auf einen *neu eröffneten Massagesalon* an der Rheinstrasse abgegeben. Die beiden Frauen im Lokal bleiben unverletzt. Laut Polizei deuten die Anzeichen auf einen *Revierkonflikt im Rotlichtmilieu* hin. Bereits im Mai, kurz nach der Eröffnung des Massagesalons, wurde auf dessen Eingangstüre geschossen.

2. Es wird bekannt, dass die Freie Volksschule Werdenberg in das ehemalige Kraftfutterwerk im Buchser Mühleäuliquartier beim Bahnhof umziehen wird. Der Umbau der alten Futtermühle zum Schulgebäude soll 18 Monate dauern.

**3.** Auf der Grabser Alp *Gamperfin* findet die alljährliche *Älplerchilbi* statt. Der

1. Juli: Die Fluka-Gruppe Holding AG, Buchs, heisst neu Sigma Aldrich (Switzerland) Holding AG. Verwaltungsratspräsident wird Herbert Vuilleumier (rechts).



vom *Jodelclub Bergfinkli* aus *Grabs* organisierte Anlass lockt zahlreiche Besucherinnen und Besucher an.

- **3.** Beim Schulzentrum Türggenau in *Salez* findet das *16. Seilziehturnier* statt. Organisiert wird der Anlass von der *Männerriege Salez*.
- **4.** Die *Gamser Ortsbürgerversammlung* genehmigt den Antrag ihres Verwaltungsrates, 5,5 Hektaren Land für den *Golfplatz* in *Gams* zur Verfügung zu stellen. Der Entscheid fällt mit 224 Ja- zu 100 Nein-Stimmen überraschend deutlich aus.
- **5.** Es wird bekannt, dass die *Mecanovis AG* in *Trübbach*, eine Tochtergesellschaft der *Unaxis Holding AG*, in den vergangenen acht Monaten *rund 78 Mitarbeiter entlassen* musste, dies als Folge der Turbulenzen rund um den Unaxis-Konzern. Zurzeit beschäftigt die Mecanovis AG noch 115 Mitarbeiter.
- 6. Ein alter Wunsch der Wartauer Förster geht ein Stück weit in Erfüllung: Dank dem Einverständnis der Alpkorporation Palfris, einer Spende der Raiffeisenbank Wartau-Sevelen und dem Einsatz von drei Wartauer Schulklassen können am Palfriser Chamm heute 16 Aren Jungwald gepflanzt werden. Der «Raiffeisenwald» wird dereinst den schmalen, exponierten Arvengürtel über dem «Schneeloch» Elabria verstärken.
- **6.** In diesen Tagen stellt der *Buchser Fotograf Jacques Lecoultre* im Restaurant







6. Juli: Am Palfriser Chamm pflanzen drei Wartauer Schulklassen unter forstdienstlicher Anleitung den 16 Aren grossen «Raiffeisenwald».

Reflex in Buchs Bilder zum Thema «Jazz»

- 6. Auf dem Rheindamm bei Salez wird die «SkateArena» Rheintal-Werdenberg eröffnet. Die Rhein-Skate-Route ist Teil des nationalen Projektes «SchweizMobil» und mit einer Länge von 57 Kilometern weltweit das erste signalisierte Routennetz für Inlineskater in dieser Dimension.
  7. Es wird bekannt, dass sich die beiden Männerchöre Sennwald und Haag nach zwei Jahren gemeinsamen Singens zur Fusion entschlossen haben. Der neue Männerchor Sennwald-Haag zählt 25 Mitglieder.
- **8.–10.** Die Organisatoren des 49. Seveler Erlenfests der Fussballclub Sevelen und der Turnverein Sevelen werden für ihren grossen Einsatz belohnt: Über 4000 Leute besuchen den dreitägigen Grossanlass, an dem Musikbands von nationalem und internationalem Renommee auftreten.
- 10. Gemäss der Bundeshausredaktion der «SonntagsZeitung» ist die *Grabser SP-Nationalrätin Hildegard Fässler* die *einflussreichste Politikerin* in der Bundesversammlung. Die Fraktionspräsidentin der SP nimmt dieses Rating allerdings nicht allzu ernst.

8.–10. Juli: Die Mundartband Mash mit «Ewigi Liäbi» war eine der Gruppen, die am Seveler Erlenfest das Publikum begeisterte.





6. Juli: Auf dem Rheindamm bei Salez wird die 57 Kilometer lange Skate-Route Rheintal-Werdenberg mit einem offiziellen Akt eröffnet.

- 11. Die Arbeiten zur Erweiterung und Sanierung des Schulhauses Grabserberg werden aufgenommen. Während der Bauarbeiten werden die Klassen in einem behelfsmässig zum Schulhaus umfunktionierten Gewerbegebäude unterrichtet.
- 11. Als Mitglied des Radteams GS Schumacher gewinnt der 17-jährige Marco Lippuner aus Grabs an den Schweizer Meisterschaften im Team-Zeitfahren die Goldmedaille.
- 13. Im Zweiten Deutschen Fernsehen (ZDF) werden in der Sendung «Abenteuer Wissen mit Wolf von Lojewski» Antworten auf offene Fragen im Mordfall Johann Philipp Freiherr von Hohensax gesucht. (Siehe dazu auch den Beitrag auf S. 52ff. in diesem Buch.)
- 13. Der Verein Rheintal-Werdenberg Tourismus löst sich an einer emotionsgeladenen Generalversammlung in Buchs auf. Wer seine Aufgaben übernehmen wird, ist noch weitgehend unklar. Grund für das Ende des Vereins ist in erster Linie der Ausfall kantonaler Gelder, auf die sich der Verein seit seinem Bestehen Hoffnung gemacht hatte.
- **14.** In Gartenteichen die Nachtruhe von Anwohnern störende *Seefrösche (Rana*

14. Juli: Der aus Osteuropa eingeschleppte Seefrosch hat sich sprunghaft ausgebreitet und wird an manchen Orten zum Nachtruhestörer.



ridibunda) sorgen vor allem in Sennwald, Sax und Grabs für einige Aufregung. Die nicht einheimische, aus Osteuropa eingeschleppte Art scheint sich dieses Jahr sprunghaft ausgebreitet zu haben - vermutlich eine Folge des heissen Sommers

16. Die Initianten eines «Kultur- und Begegnungszentrums Werdenberg» geben bekannt, dass bei diesem im Rahmen des RegioPlus-Projektes Persönlichkeit Werdenberg vorgeschlagenen Vorhaben ein Marschhalt eingelegt werde. Man sehe wenig Chancen auf eine Realisierung in der vorliegenden Form. Vorgesehen war ein regionales Kultur- und Begegnungszentrum auf dem Areal des ehemaligen Chez-Fritz in Buchs.

17. Die St.Galler Matchschützen gewinnen am Eidgenössischen Schützenfest im Ständematch Gold, Silber und Bronze. Eines der erfolgreichen Teammitglieder ist Josef Lenherr aus Gams.

23. Mit dem Masterstudiengang Optische Systemtechnik der Interstaatlichen Hochschule für Technik NTB in Buchs und der Hochschule Ravensburg-Weingarten (D) ist erstmals in der Schweiz ein Studiengang von der deutschen ASIIN (Akkreditierungsagentur für Studiengänge der Ingenieurwissenschaften, der Informatik, der Naturwissenschaften und der Mathematik) mit Sitz in Düsseldorf akkreditiert worden. Diese Akkreditierung ist die Voraussetzung für die internationale Anerkennung des Mastertitels.

23. Abschluss der WM der Synchronschwimmerinnen im kanadischen Montreal. Das Schweizer Team, zu dem auch die beiden Athletinnen des SC Flös Buchs, Magdalena Brunner und Katrin Eggenberger, gehören, belegt die Ränge 10, 11, 12 und 16.

26. Das 10. Open-Air-Kino auf dem Reitplatz Werdenberg startet mit Erfolg. Bis zum Schluss der Veranstaltung am 14. August macht das mehrheitlich schlechte Wetter den Veranstaltern allerdings einen Strich durch die Rechnung.

#### August 2005

1. In vielen Gemeinden des Werdenbergs treffen sich Festfreudige an traditionellen 1.-August-Feiern oder zum Brunch auf einem Bauernhof.

5. Grosser Applaus an der Premiere der Werdenberger Schloss-Festspiele 250 Schloss Werdenberg. Aufgeführt wird



August: Es gibt sie noch, die 1.-August-Redner. Hier der Buchser Schulratspräsident Andreas Hofer an der Bundesfeier in Räfis.

zum 20-Jahr-Jubiläum dieser Festspiele die Oper «Fidelio» von Ludwig van Beethoven. Die zwölf Vorstellungen begeistern in der Folge insgesamt rund 3000 Zuschauerinnen und Zuschauer.

10. Im Berghaus Malbun in Buchs zeigt der Hobbyfotograf Werner Legler aus Buchs derzeit Landschaftsfotografien. In diesen Tagen erscheint zudem der Werdenberger Bergkalender 2006 mit einer Auswahl der besten Bilder von Werner Legler.

12. Am Grabserberg ereignet sich ein spektakulärer Unfall. Ein junger Mann stürzt mit seinem Traktor und einer am Heck angebrachten Ballenwickelmaschine rund 30 Meter einen steilen Hang hinunter. Das Fahrzeug, das sich dabei mehrmals überschlägt, kommt erst an der Wand eines Gebäudes zum Stillstand. Der Traktorfahrer muss mit schweren Verletzungen ins Spital transportiert wer-

13. Auf der Grabser Alp Gamperfin findet das 13. Bergseilziehen statt.

14. Auf der Gamser Alp Fros (Gemeinde Wildhaus) findet ein ökumenischer Gottesdienst mit Kreuzeinsegnung statt.

16. Die Politische Gemeinde Buchs ver-

5. August: Zum 20-Jahr-Jubiläum der Werdenberger Schloss-Festspiele steht Beethovens Oper «Fidelio» auf dem Programm.





12. August: Am Grabserberg stürzt ein Mann mit dem Traktor 30 Meter einen Hang hinunter. Der Fahrer überlebt mit schweren Verletzungen.

längert den Ende 2005 auslaufenden Betriebsbeitrag an die Buchser Linie (Buli) um ein weiteres Jahr. Bis maximal 590 000 Franken an öffentlichen Geldern wird Buchs im kommenden Jahr für den Ortsbus aufbringen.

16. Gegen starke Konkurrenz gelingt es dem Bahn-Radsportler Patrik Merz aus Trübbach, auf der offenen Radrennbahn in Oerlikon über die Distanz von 1000 m seinen fünften Schweizer-Meister-Titel zu gewinnen.

17. Schüler einer ersten Klasse aus Buchs und Kinder einer Unterstufenklasse der Heilpädagogischen Tagesschule Seidenbaum in Trübbach haben gemeinsam eine Kinderkochbuchgeschichte erarbeitet. Im fabriggli in Buchs findet die Buchvernissage statt.

18. Der Werdenberger Binnenkanal wird zwischen der Verbindungsstrasse Sevelen-Vaduz und der Einmündung des Seveler Bachs revitalisiert. Zehn «Verbauungen» sollen für unterschiedliche Strömungsgeschwindigkeiten, verschiedene Wassertiefen und Unterschlüpfe sorgen.

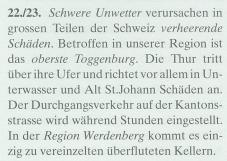
20. Florian und Agathe Vetsch vom Landwirtschaftshof Grenze in Grabs gewinnen mit ihrem Süssmost die Goldmedaille am Qualitätswettbewerb der Schweizerischen Vereinigung für Obst- und Traubenverarbeitung.

20./21. Der Pontonierfahrverein Buchs feiert sein 75-Jahr-Jubiläum mit einem grossen Fest. Gleichzeitig zeichnet er als Organisator der Schweizer Meisterschaften der Jungpontoniere, die auf dem Rhein und auf dem Buchser Marktplatz (Schnürwettkämpfe) durchgeführt werden.

21. Die 3. Chübelregatta findet im Rahmen des 75-Jahr-Jubiläums des Pontonierfahrvereins Buchs auf dem Werdenberger See statt.



18. August: Bei Sevelen werden Arbeiten zur ökologischen Aufwertung des WBK ausgeführt.



25. Es wird bekannt, dass der Kanton St.Gallen das Zentrum für Asylsuchende Eichlitten in Gams per Ende Januar 2006 schliessen wird. Begründet wird diese Massnahme mit den Überkapazitäten in Asylzentren.

25. In diesen Tagen stellt der in Buchs aufgewachsene und heute in Erlinsbach (Aargau) lebende Denis Eggenberger in der Städtli-Galerie Werdenberg Objekte und Bilder aus.

26. Bei der Wahl zur Miss Südostschweiz in Chur gewinnt die Buchserin Edona Osmani den Titel der Miss Model.

27. Tausende von Besuchern aus nah und fern vergnügen sich am Buchserfest auf der Buchser Bahnhofstrasse.

27. Am Ostschweizer Gruppenfinale der Jungschützen in Gossau gewinnt der SV Sevelen-Rans mit der höchsten Punktzahl den Wettbewerb. Die Silbermedaille geht an die Jungschützen von Buchs-Räfis.

27./28. In Sevelen findet das 9. Seilziehturnier statt.

28. Beat Vogt aus Balzers wird in sein Amt als Pastoralassistent der Katholischen Kirchgemeinde Wartau eingesetzt.



20./21. August: Zum 75-Jahr-Jubiläum des Pontonierfahrvereins Buchs präsentieren sich Aktive, Jungpontoniere und Ehrenmitglieder dem Festpublikum.

28. Unterhalb der Kobelwand am Saxerberg ist im Geländeeinschnitt des Nasseelbachs ein gewaltiger Schuttkegel in Bewegung geraten. Die Rüfe von 10 Metern Breite und etwa 600 Metern Länge wälzt sich langsam den Berg hinunter. Feuerwehr und Zivilschutz stehen im Grosseinsatz, um das zähflüssige Material beim Nasseel aus dem Gerinne zu baggern und ins Tal abzuführen.

28. In Weite spielt sich eine Familientragödie ab. Dabei werden zwei Kinder - ein 12-jähriges Mädchen und ein 13-jähriger Knabe - sowie die Mutter einer vierköpfigen, aus Sri Lanka stammenden Familie mit einem Messer tödlich verletzt. In der Folge kommt es zu einer durch einen Brandbeschleuniger herbeigeführten Explosion. Dabei erleidet der Vater der Familie schwerste Brandverletzungen. Die Polizei schliesst Dritteinwirkung aus.

28. August: Im Nasseel ob Sax bewegt sich eine gewaltige Rüfe lang-sam talwärts. Das zähflüssige Material muss weggebaggert werden.



30. Das kantonale Amt für Lebensmittelkontrolle stellt eine starke Verschmutzung des Grabser Trinkwassers durch Kolibakterien fest. Die Grabser Wasserversorgung fordert die Bevölkerung auf, Trinkwasser vor dem Gebrauch abzukochen. Betroffen sind auch die Wasserversorgungen der Sennwalder Dörfer, die einen Teil des Trinkwassers aus Grabs beziehen. Am 1. September gibt es Entwarnung, die Wasserqualität ist wieder in Ordnung. Die Ursache für die Wasserverschmutzung bleibt unklar.

31. In Buchs findet der Spatenstich für die neue Abdankungshalle beim Friedhof statt. Der Kostenvoranschlag beläuft sich auf 810 000 Franken.

### September 2005

2. An der Mountainbike-WM in Livigno gewinnt Lukas Flückiger vom Buchser Koba Team bei den Espoirs (U23) die Silbermedaille.

2./3. Der Buchser Leichtathlet Roman Jäger gewinnt an den Schweizer Meisterschaften der Espoirs (U23) im Diskuswerfen die Silber- und im Stabhochsprung die Bronzemedaille.

3. Der 17-jährige Buchser Jan Kressig gewinnt an den Schweizer Meisterschaften der Schützen die Silbermedaille.

3. Auf dem Buchser Marktplatz wird die 13. Werdenberger Industrie- und Gewerbeausstellung Wiga 2005 feierlich eröffnet. Gastredner ist alt Nationalrat Franz Steinegger. Mehr als 200 Aussteller zei- 251



3. September: Die Hauptakteure der Eröffnungsfeier haben auf der Bühne Aufstellung genommen zum Prosit auf die Wiga 2005.



10. September: Roland Gröbli aus Sax (Mitte) bleibt im Steinstossen in der Kategorie Senioren der stärkste Schweizer Mann.



23. September: Was bringt «WaldSG» den Waldeigentümern, den Gemeinden und dem Forstdienst? In Frümsen wird darüber orientiert.

gen während der Leistungsschau ihre Produkte und Dienstleistungen. Rund 28 000 Besucherinnen und Besucher zählt die Wiga während der neun Messetage.

3./4. An den Kantonalmeisterschaften im Geräteturnen gibt es Siege von Andrea Hanselmann, Sax, Christoph Frank und Ralf Heeb, Wartau, sowie Lars Eggenberger und Christian Vetsch, Grabs, zu feiern.

4. Erneut ein Grosserfolg für den Buchser Pit Pat Club: An den Schweizer Meisterschaften in Fiesch gewinnen sie im Einzelwettbewerb in der Reihenfolge Adrian Galbier, Hans-Peter Walser und Hans Hardegger den kompletten Medaillensatz. Auch in der Mannschaftswertung gibt es Gold für die Buchser.

5. Im Betagtenheim Forstegg in Sennwald feiert Klara Graf ihren 100. Geburtstag. Die rüstige Jubilarin erhält auch Glückwünsche von Gemeindepräsident Hans Appenzeller und ein Geschenk der Gemeinde

6. Am Wirtschafts-Event der Wiga referiert der selbständige Berater, Trainer und Partner von Unternehmen sowie erfolgreiche Behindertensportler Lukas Christen.

9. Das Freilichtspiel «Das Franzosengrab» feiert in Rüthi Premiere. Das Buch hat Kuno Bont, Werdenberg, verfasst; er ist auch künstlerischer Leiter der Produktion. Regie führt Werner Kolb. Das Spiel wird bis Ende des Monats 14-mal aufgeführt. Mit rund 7000 Besucherinnen und Besuchern werden alle Erwartungen übertroffen.

10. In Grabs wird der Rhymarkt mit einer Verkaufsfläche von 750 Quadratmetern eröffnet. Das Gebäude dieses Detailhandelsgeschäfts mit Migros-Produkten steht auf einem 1000 Quadratmeter grossen Areal an der Staatsstrasse. Beschäf-252 tigt werden 15 Personen.

10. Der Buchser Reto Hug wird in Japan Vizeweltmeister im Triathlon über die olympische Distanz. Hug gelingt damit die Bestätigung seines Europameister-Titels aus dem Jahre 1999.

10. In Gams feiert die Schützengesellschaft Tell ihr 125-Jahr-Jubiläum mit ei-

10. An den 19. Schweizer Meisterschaften im Steinstossen verteidigt Roland Gröbli aus Sax seinen im Vorjahr in der Kategorie Senioren errungenen Meistertitel mit Erfolg. In der Vorrunde stellt er mit 12,73 Metern zudem einen neuen Schweizer Rekord auf.

14. Auf dem Fussballplatz Rheinau in Buchs kommt es zu einem U18-Länderspiel zwischen der Schweiz und Belgien. Die Schweizer gewinnen mit 2:0.

16.-18. Die Landjugend Werdenberg beteiligt sich an der schweizweiten Aktion 72 Stunden der Schweizer Jugendorganisationen. In Angriff genommen wird die Neugestaltung der Feuerstelle am unteren Simmisämmler an der Grenze zwischen Gams und Grabs.

17. Vier Hobbywinzer aus dem Werdenberg und dem Fürstentum Liechtenstein, die in ihrer Freizeit als Pächter einen Weinberg in Zizers bewirtschaften, gewinnen am internationalen Wettbewerb Mondial mit ihrem «Grand-Pinot Jahrgang 2003» eine Goldmedaille.

17. Mehrere hundert Kinder und Jugendliche beteiligen sich am zweiten Kinder- und Jugendtag der Gemeinde Buchs. Rund 20 Vereine und Organisationen präsentieren ihre Freizeitangebote.

17. In Sevelen findet ein multikulturelles Essfest statt. Es kommen so viele Besucher, dass die Organisatoren bereits eine Neuauflage ins Auge fassen.

19. Das Städtli Werdenberg ist einmal mehr Schauplatz für Filmaufnahmen. Diesmal gastiert ein Team des deutschen Fernsehsenders ARD in unserer Region und dreht einen Beitrag für die volkstümliche Musiksendung «Strasse der Lieder». 20. Beim Zinslihof in Sevelen weiht die Politische Gemeinde einen naturnah gestalteten Kinderspielplatz ein. Über 200 Leute wohnen dem Einweihungsfest bei. 23. Seit Mitte September werden in allen Forstkreisen des Kantons St.Gallen Informationsanlässe zum Projekt WaldSG durchgeführt. Dieses strebt, verbunden mit einer Gesetzesrevision, eine Neuaus-

20. September: In Sevelen begeistert der neue, naturnah gestaltete und abwechslungsreiche Spielplatz nicht nur die Kinder.



29. September: Mit «Das Brombeerblau ist zurück» wartet die Buchserin Elsbeth Maag erneut mit einem Lyrikband auf.



richtung der Waldorganisation an. Der Anlass für den *Forstkreis Werdenberg/ Rheintal* findet in *Frümsen* statt.

- **24.** An den *Schweizer Gruppenmeisterschaften der Jungschützen* in Zürich-Albisgüetli gewinnt das Team von *Sevelen-Rans* die *Silbermedaille*.
- **24.** In *Buchs* findet die *Konferenz der Reallehrkräfte des Kantons St. Gallen* statt.
- **25.** *Josef von Felten* wird zum neuen *Präsidenten des katholischen Kirchenverwaltungsrates* von *Gams* gewählt.
- **25.** In *Wartau* wird *Felix Zogg* (parteilos) aus Oberschan zum neuen *Mitglied des Schulrates* gewählt. Er ersetzt *Mario Viecelli, Azmoos*, der aus beruflichen Gründen den Rücktritt erklärt hat.
- 29. Seit 2002 sind in der Simmi bei Gams in jedem Frühjahr massive Grenzwert-überschreitungen für Diazinon festgestellt worden. Nach aufwendigen Abklärungen sei endlich die Ursache dieser Gewässerverschmutzung ermittelt worden, teilt die zuständige kantonale Stelle mit. Die Schadstoffe gelangten jeweils aus einem Schafräudebad in Wildhaus in den Bach. Das Schafräudebad ist inzwischen saniert worden. Als Folge davon sind im Frühjahr 2005 die Belastungsstösse mit Diazinon ausgeblieben.
- **29.** Theo Muff aus Frümsen gewinnt auf Korando die Weltmeisterschaft der jungen Pferde und Zuchthengste im belgischen Lanaken. Korando stammt aus der Zucht von Werner Rütimanns Gestüt Schlösslihof in Frümsen-Sax.
- **29.** Die *Buchser Lyrikerin Elsbeth Maag* stellt ihr neues Buch der Öffentlichkeit vor. Es trägt den Titel *«Das Brombeerblau ist zurück»* und ist im Rauhreif-Verlag erschienen.

#### Quellen

Werdenberger & Obertoggenburger. Kanton St.Gallen (http://abstimmungen.sg.ch). Schweizerische Eidgenossenschaft (www.admin.ch).

#### Bearbeiter

Auswahl/Redaktion: Heini Schwendener/Hans Jakob Reich.

Statistisches: Heini Schwendener.

Volksabstimmungen/Wahlen: Hans Jakob Reich.

# Bilder

Archiv Werdenberger & Obertoggenburger; Hans Jakob Reich.

# **Statistisches**

# Die Werdenberger Bevölkerung am 31. Dezember 2004

	Bevölkerungstotal	Ortsbürger	Ausländer	Schweizer
Sennwald	4 676	1 216	934	3 742
Haag	1 114	197		
Salez	679	109		
Sennwald	1456	295		
Frümsen	640	328		
Sax	787	287		
Gams	3 014	1053	400	2 614
Grabs	6 3 5 3	2 430	915	5 438
Buchs	10 425	1694	2 782	7 643
Sevelen	4 3 5 8	1 101	1207	3 151
Wartau	4 980	1 5 1 5	1083	3 897
Trübbach	1341			
Azmoos	1578			
Oberschan	816			
Weite	1 2 4 5			
Region Werdenberg	g 33 806	9 009	7 321	26 485

# Die konfessionelle Aufteilung in den Werdenberger Gemeinden am 31. Dezember 2004

	Bevölkerungstotal	Protestanten	Katholiken	Übrige
Sennwald	4 676	2 252	1408	1016
Gams	3 014	710	1880	424
Grabs	6 3 5 3	3 615	1703	1035
Buchs	10 425	4 151	3 451	2 823
Sevelen	4 358	1828	1274	1256
Wartau	4 980	2 411	1487	1082
Region Werdenberg	33 806	14 967	11 203	7 636

# Volksabstimmungen

Neugestaltung des Finanzausgleichs

# Eidgenössische Volksabstimmung vom 28. November 2004

und der Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen (NFA)
Bundesrat und Parlament wollen mit einer Verfassungsrevision die Zuständigkeiten von Bund und Kantonen neu festlegen und die finanziellen Unterschiede zwischen den Kantonen begrenzen. Damit sollen staatliche Aufgaben effizienter erfüllt und der Föderalismus gestärkt werden.

	Ja	INCIII	
Sennwald	529	283	
Gams	526	221	
Grabs	946	415	
Buchs	1418	629	
Sevelen	529	230	
Wartau	886	429	
Werdenberg	4 834	2 207	
Kanton St.Gallen	64 749	32 655	
Schweiz	1 104 565	611 331	
Die Vorlage wurde angenommen.			

Nein

#### Neue Finanzordnung

Die direkte Bundessteuer und die Mehrwertsteuer sind die wichtigsten Einnahmequellen des Bundes. Mit der neuen Finanzordnung wird im Wesentlichen die bis 2006 befristete Kompetenz des Bundes zur Erhebung dieser beiden Steuern bis 2020 verlängert.

	Ja	Nein	
Sennwald	554	249	
Gams	511	233	
Grabs	1005	362	
Buchs	1 512	538	
Sevelen	543	210	
Wartau	913	400	
Werdenberg	5 038	1992	
Kanton St.Gallen	67 683	29 193	
Schweiz	1 258 895	446 662	
Die Vorlage wurde angenommen.			

## Stammzellenforschungsgesetz

Stimmbeteiligung Kanton 33,6%.

Der Bundesrat und das Parlament schlagen ein Gesetz vor, das die Forschung an menschlichen embryonalen Stammzellen in der Schweiz regelt. Das Gesetz will eine sinnvolle medizinische Forschung ermöglichen, gleichzeitig aber Missbräuche verhindern. Gegen die Vorlage haben mehrere Komitees das Referendum ergriffen.

	Ja	Nein	
Sennwald	547	277	
Gams	399	371	
Grabs	822	569	
Buchs	1 3 1 1	780	
Sevelen	498	267	
Wartau	877	481	
Werdenberg	4 454	2 745	
Kanton St.Gallen	58 696	40 127	
Schweiz	1 156 706	585 530	
Die Vorlage wurde angenommen.			
Stimmbeteiligung Kanton 34,1%.			

# Kantonale Volksabstimmung vom 28. November 2004

# Bürgerrechtsgesetz

Die auf 1. Januar 2003 in Vollzug getretene neue Kantonsverfassung, die im Einbürgerungsrecht wesentliche Neuerungen enthält, hat eine Anpassung des aus dem Jahr 1955 stammenden Bürgerrechtsgesetzes notwendig gemacht. Im neuen Gesetz wird – wie von der Verfassung vorgegeben – zwischen dem Verfah-

ren der «Einbürgerung im Allgemeinen» und dem Verfahren der «besonderen Einbürgerung» unterschieden. Es enthält zudem Bestimmungen über die Aufgaben des Einbürgerungsrates bei der Entgegennahme und der Bearbeitung von Einbürgerungsgesuchen sowie Regelungen bezüglich des Datenschutzes. Gegen die Vorlage ist von rechtsbürgerlicher Seite das Referendum ergriffen worden.

das Referendum ergriffen worden.				
	Ja	Nein		
Sennwald	329	467		
Gams	305	419		
Grabs	594	711		
Buchs	879	1066		
Sevelen	288	450		
Wartau	520	775		
Werdenberg	2 915	3 888		
Kanton St.Gallen	42 822	50 488		
Die Vorlage wurde	abgelehnt.			
Stimmbeteiligung Kanton 32,8%.				

Gesetz über den Fonds Zukunft St. Gallen Aus den Beteiligungen des Kantons St. Gallen an der St. Galler Kantonalbank und den St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerken sind ausserordentliche Erträge von bis zu 250 Millionen Franken zu erwarten. Mit der Gesetzesvorlage sollen diese Mittel einem Fonds zugewiesen und für Zukunftsinvestitionen reserviert werden. Das Gesetz sieht vor, dass aus dem Fonds nur Vorhaben finanziert werden, die strenge qualitative Anforderungen erfüllen. Gegen die Vorlage haben zwei Komitees das Referendum ergriffen.

	Ja	Nein
Sennwald	339	454
Gams	341	379
Grabs	617	692
Buchs	920	1024
Sevelen	324	407
Wartau	575	727
Werdenberg	3 116	3 683
Kanton St.Gallen	42 615	50 686
Die Vorlage wurde a	bgelehnt.	
Stimmbeteiligung Ka	anton 32,8%	).

# Eidgenössische Volksabstimmung vom 5. Juni 2005

Abkommen zu Schengen und Dublin Mit der Teilnahme am Schengen-Abkommen wird das Reisen durch den Verzicht auf systematische Passkontrollen erleichtert, gleichzeitig wird aber durch internationale Zusammenarbeit der Kampf gegen die Kriminalität verstärkt. Das Dubliner Abkommen richtet sich gegen Missbräuche im Asylwesen: Dank internationaler Zusammenarbeit muss ein Asylgesuch im gesamten Gebiet der EU und der Schweiz nur noch einmal behandelt werden. Gegen die Teilnahme der Schweiz an den beiden Abkommen ist das Referendum ergriffen worden.

	Ja	Nein	
Sennwald	603	962	
Gams	484	653	
Grabs	1062	1 3 3 2	
Buchs	1588	1837	
Sevelen	585	772	
Wartau	686	1021	
Werdenberg	5 008	6 577	
Kanton St.Gallen	75 856	85 740	
Schweiz	1 477 260	1 227 042	
Die Vorlage wurde angenommen.			
Stimmbeteiligung Kanton 55,2%.			

# Partnerschaftsgesetz

Bundesrat und Parlament befürworten ein Gesetz, das es gleichgeschlechtlichen Paaren ermöglicht, ihre Lebensgemeinschaft rechtlich abzusichern. Gegen das Gesetz ist das Referendum ergriffen worden.

	Ja	Nein		
Sennwald	804	744		
Gams	561	567		
Grabs	1270	1098		
Buchs	1857	1 5 4 7		
Sevelen	735	603		
Wartau	889	794		
Werdenberg	6 116	5 353		
Kanton St.Gallen	86 443	74 052		
Schweiz	1559848	1 127 520		
Die Vorlage wurde angenommen.				
Stimmbeteiligung Kanton 55,0%.				

# Kantonale Volksabstimmung vom 5. Juni 2005

Sanierung und Erweiterung der Universität St.Gallen

Die Gebäude der Universität St.Gallen (HSG) aus den 1960er Jahren müssen umfassend saniert werden. Ausserdem soll der herrschenden Platznot mit Raumrochaden und Neubauten begegnet werden. Der Kantonsratsbeschluss rechnet mit Projektierungs- und Baukosten von 83,4 Millionen Franken. Zur Deckung der

Kosten wird nach Abzug des zu erwartenden Bundesbeitrags ein Kredit von 64,4 Millionen Franken gewährt. Die Vorlage untersteht dem obligatorischen Finanzreferendum.

	Ja	Nein
Sennwald	957	478
Gams	661	365
Grabs	1567	584
Buchs	2 2 1 2	825
Sevelen	893	338
Wartau	1027	552
Werdenberg	7 3 1 7	3 142
Kanton St.Gallen	98 609	49 936
Die Vorlage wurde a	angenomme	n.
Stimmbeteiligung K	anton 51,8%	

# Eidgenössische Volksabstimmung vom 25. September 2005

Ausdehnung des Personenfreizügigkeitsabkommens auf die neuen EU-Staaten; Revision der flankierenden Massnahmen Das geltende Abkommen mit der EU über die Personenfreizügigkeit soll schrittweise und kontrolliert auf die zehn neuen EU-Mitgliedstaaten ausgedehnt werden; zu diesem Zweck hat die Schweiz mit der EU ein ergänzendes Protokoll ausgehandelt. Gleichzeitig schlagen Bundesrat und Parlament eine Verbesserung der flankierenden Massnahmen vor, damit Billiglöhne und missbräuchliche Arbeitsbedingungen wirksamer bekämpft werden können. Gegen die Vorlage ist das Referendum ergriffen worden.

	Ja	Nein
Sennwald	656	909
Gams	495	577
Grabs	1050	1 118
Buchs	1683	1669
Sevelen	613	703
Wartau	725	911
Werdenberg	5 222	5 887
Kanton St.Gallen	81736	74 781
Schweiz	1457 807	1 146 784
Die Vorlage wurde	angenomm	en.
Stimmbeteiligung F	Kanton 53,2	%.

# Gemeindewahlen für die Amtsdauer 2005-2008

Ergebnisse des ersten Wahlgangs vom 26. September 2004 und des zweiten Wahlgangs vom 28. November 2004

## Politische Gemeinde Wartau

Gemeindepräsident Beat Tinner, FDP, bisher

Gemeinderat Andreas Bernold, Weite, FDP, neu Daniela Graf, Azmoos, FDP, neu Albert Hehli, Weite, SP, bisher Walter Rissi, Azmoos, SVP, bisher

Geschäftsprüfungskommission Bruno Finger, Azmoos, bisher Christian Hanselmann, Azmoos, bisher Paul Schlegel, Weite, bisher Odo Tauern, Oberschan, bisher

Vermittler Walter Frei, Azmoos, bisher

Peter Willi, Azmoos, bisher

# Schulgemeinde Wartau

Schulratspräsident Werner Hürlimann, Azmoos, bisher

Schulrat
Margrith Graf-Hanselmann,
Oberschan, neu
Beatrice Papadopoulos Hatziisaak,
Azmoos, neu
Yvonne Schönenberger-Betschart,
Azmoos, bisher
Daniela Sulser Jörg, Weite, neu
Martin Vogt, Trübbach, neu
Felix Zogg, Oberschan, neu

Geschäftsprüfungskommission Irene Frank-Sperr, Azmoos, bisher Heiner Müller, Azmoos, bisher Urs Thomé, Azmoos, bisher Hans Ulrich Vetsch, Oberschan, bisher Jürg Wieland, Trübbach, neu

## **Ortsgemeinde Wartau**

Ortsgemeindepräsident Hans Senn, Trübbach, bisher

Ortsverwaltungsrat
Jakob Gabathuler, Azmoos, bisher
Werner Marty, Azmoos, bisher
Christian Schlegel, Weite, bisher
Paul Schlegel, Weite, neu

Geschäftsprüfungskommission Hans Gabathuler, Weite, bisher Susanne Hanselmann, Weite, bisher Bruno Seifert, Azmoos, bisher Hans Zogg, Gretschins, neu Hansjörg Zogg, Trübbach, neu

### Politische Gemeinde Sevelen

Gemeindepräsident Roman Zogg, FDP, neu

Gemeinderat Annemarie Engler-Jakober, EVP, neu Niklaus Giger, FDP, bisher Bruno Good, SVP, neu Pia Linke-Meier, SP, bisher Hardy Rothenberger, FDP, neu

Geschäftsprüfungskommission Claudia Billet-Toldo, neu Stephan Gebert, neu Markus Hutter, neu Peter Merz, neu Ernst Senn, neu

Vermittlerin Jolanda Beck-Mauchle, bisher

# Schulgemeinde Sevelen

Schulratspräsidentin Kathrin Glaus-Wyrsch, bisher

Schulrat Elena Bodenmann, neu Gerlinde Freund-Pfiffner, bisher Hugo Räber, bisher Peter Schmidheiny, bisher

Geschäftsprüfungskommission Wie Politische Gemeinde Sevelen (Einheitsgemeinde).

# Ortsgemeinde Sevelen

Ortsgemeindepräsident Richard Schwendener, bisher

Ortsverwaltungsrat
Marina Dutler, bisher
Thomas Jenni, bisher
Gabriela Maag Schwendener, bisher
Hans Ulrich Spitz, bisher

1 Gewählt in der Ersatzwahl vom 25. September 2005 als Nachfolger des zurückgetretenen Mario Viecelli, Azmoos.

Geschäftsprüfungskommission Sandra Litscher, neu Verena Michalek, bisher René Saxer, bisher Alois Spitz, bisher Marianne Spitz, bisher

#### **Politische Gemeinde Buchs**

Gemeindepräsident Ernst Hanselmann, SP, bisher

Gemeinderat Ludwig Altenburger, SP, bisher Guido Crescenti, CVP, bisher Hans Rudolf Gantenbein, FDP, bisher Kornel Kaiser, SVP, bisher Urs Lufi, FDP, bisher Hans-Peter Schwendener, FDP, bisher Andreas Vetsch, CVP, bisher

Geschäftsprüfungskommission Vinzenz Gangl, bisher Reto Hendry, bisher Daniel Marty, neu Peter Semadeni, bisher Martin Vogel, neu

Vermittler Roger Bernegger, bisher Vermittler-Stellvertreter Werner Schlegel, bisher

#### Schulgemeinde Buchs

Schulratspräsident Andreas Hofer, bisher

Schulrat Walter Allenspach, bisher Christoph Dürr, neu Rosmarie Fluck, neu Anita Hagmann-Wüst, bisher Gabriela Hüsler, neu Werner Leuzinger, neu Heinz Peter-Burren, bisher August Wehrli, bisher

Geschäftsprüfungskommission Wie Politische Gemeinde Buchs (Einheitsgemeinde).

# **Ortsgemeinde Buchs**

Ortgemeindepräsident Mathias Schwendener, bisher

Ortsverwaltungsrat Ernst Hofmänner, bisher 256 Kurt Rüeger, bisher

Christian Senn, bisher Heini Senn, bisher

Geschäftsprüfungskommission René Beusch, bisher René Jost, bisher Heinz Nigg, bisher Roger Oesch, bisher Heimo Steriti, bisher

# **Politische Gemeinde Grabs**

Gemeindepräsident Rudolf Lippuner, FDP, bisher

Gemeinderat Mathias Eggenberger, FDP, bisher Ernst Engler, parteilos, neu Bernhard Hardegger, SVP, neu Philip Schär, SP, bisher Ueli Siegenthaler, parteilos, neu Peter Stupp, parteilos, bisher

Geschäftsprüfungskommission Rita Böni-Staub, neu Walter Eggenberger, bisher Walter Geering, bisher Rolf Meier, bisher Linus Schumacher, bisher

Vermittler August Mettler, neu

#### Schulgemeinde Grabs

Schulratspräsident Diego Forrer, neu

Schulrat Marlyse Alpiger-Hangartner, neu Marcel Lippuner, neu Ursi Pfiffner-Dietsche, bisher Heinrich Vetsch, bisher Robert Vetter, bisher Gertrud Weber-Christen, bisher

Geschäftsprüfungskommission Jakob Eggenberger, bisher Martin Hinder, bisher Erwin Rohrer, bisher Monika Sormani-Strässle, bisher Michael Spirig, neu

# **Ortsgemeinde Grabs**

Ortsgemeindepräsident Hans Sturzenegger, bisher

Ortsverwaltungsrat Ernst Frehner, bisher Heinz Liebi, bisher

Andreas Vetsch, bisher Heinrich Vetsch, neu

Geschäftsprüfungskommission Andreas Eggenberger-Müller, bisher Kurt Eggenberger, neu Monika Eggenberger, neu Christian Lippuner, bisher Hans Lippuner, bisher

#### **Politische Gemeinde Gams**

Gemeindepräsident Werner Schöb, CVP, bisher

Gemeinderat Christa Knupp-Ziegler, FDP, neu Fredy Schöb, CVP, bisher Walter Schöb, CVP, bisher Armin Wessner, CVP, bisher

Geschäftsprüfungskommission Barbara Dürr, bisher Josef von Felten, bisher Simon Gabathuler, bisher Kurt Gschwend, bisher Erika Wenk, neu

Vermittler Ernst Wild, bisher

#### Schulgemeinde Gams

Schulratspräsident/in Ursula Dürr-Kobler, neu

Schulrat Josef Dürr, neu Charlotte Kremmel, neu Tomas Rehmann, neu Bernadette Schöb-Frei, bisher

Geschäftsprüfungskommission Josef Bernegger, bisher Monica Bischoff, bisher Kurt Gschwend, bisher Josef Lenherr, neu Arnold Rossi, neu

#### **Ortsgemeinde Gams**

Ortsgemeindepräsident Alois Dürr, bisher

Ortsverwaltungsrat Christian Kendlbacher, bisher Ernst Lenherr-Forrer, bisher Karl Lenherr-Weber, bisher Hanspeter Schöb, bisher

Geschäftsprüfungskommission Judith Lenherr-Hardegger, bisher Elisabeth Kaiser-Alpiger, bisher Walter Kaiser-Bösch, neu Ernst Schöb-Senn, bisher Adolf Stoop-Schöb, bisher

# Politische Gemeinde Sennwald

*Gemeindepräsident* Hans Appenzeller, Sax, FDP, bisher

Gemeinderat

Susi Domenig-Hilti, Frümsen, CVP, neu Heinrich Hartmann, Sennwald, FDP, neu Markus Rohrer, FDP, Haag, bisher Eugen Werder, Salez, SP, bisher<sup>2</sup>

Geschäftsprüfungskommission Heidi Michl-Liechti, Sennwald, bisher Marco Müller, Sax, bisher Hansjörg Pfranger, Frümsen, bisher Beatrice Rohner-Jauernig, Haag, bisher Andrea-Peter Sonderegger, Sax, bisher

Vermittler Bruno Bohlhalter, Salez, bisher

### Schulgemeinde Sennwald

Ab Januar 2005 Gesamtschulgemeinde, gebildet aus den bisherigen sechs Schulgemeinden (der Oberstufenschulgemeinde Sennwald und den Primarschulgemeinden Frümsen, Haag, Salez, Sax und Sennwald).

Schulratspräsident Christoph Friedrich, Sennwald, neu

Schulrat
Werner Haltner, Sax, neu
Konrad Höhener, Sennwald, neu
Barbara Oppliger-Frischknecht,
Frümsen, neu
Karin Roth-Urfer, Frümsen, neu
Eveline Solenthaler-Keller, Salez, neu
Norbert Tinner, Sennwald, neu

Geschäftsprüfungskommission Wie Politische Gemeinde Sennwald, aber separat gewählt.

# Ortsgemeinde Frümsen

Ortsgemeindepräsident Christoph Tinner, Sax, neu (bisher Ortsverwaltungsrat)

Ortsverwaltungsrat Alfred Preisig, Frümsen, neu Hans Tinner-Parli, Sax, neu Thomas Tinner-Gubser, Haag, neu Thomas Tinner, Frümsen, neu

Geschäftsprüfungskommission Silvia Seiler-Tinner, Frümsen, neu Jakob Tinner-Caviezel, Frümsen, neu Jakob Tinner, Frümsen, neu

# **Ortsgemeinde Haag**

Ortsgemeindepräsident Fritz Egli, Frümsen, neu (bisher Ortsverwaltungsrat)

Ortsverwaltungsrat
Daniel Egli, Frümsen, bisher
Ernst Hagmann, Haag, bisher
Werner Hofmänner, Haag, neu
Esther Rietzler Schawalder, Haag, bisher

Geschäftsprüfungskommission Hildegard Frick, Haag, neu Marlies Hagmann, Haag, bisher Ruth Meier, Haag, bisher Heidi Nusch, Haag, neu Marianne Rohrer, Haag, bisher

## Ortsgemeinde Salez

*Ortsgemeindepräsident* Walter Reich, Salez, bisher

Ortsverwaltungsrat Marco Beglinger, Salez, bisher Annemarie Berger-Tinner, Haag, bisher Michael Berger, Haag, bisher Hansueli Dütschler, Salez, bisher

Geschäftsprüfungskommission Hans Jakob Reich, Salez, bisher Max Rupf, Haag, bisher Susanne Schwendener-Brändlin, Salez, bisher

# Ortsgemeinde Sax

Ortsgemeindepräsident Rony Dürr, Sax, bisher

Ortsverwaltungsrat Werner Heeb, Sax, neu Hans Rhiner, Sax, bisher

Geschäftsprüfungskommission Helene Alder-Heeb, Sax, neu Roland Düsel, Sax, bisher Jakob Heeb, Sax, bisher

# Ortsgemeinde Sennwald

Ortsgemeindepräsident Martin Wohlwend, Sennwald, bisher

Ortsverwaltungsrat Willi Göldi, Sennwald, bisher Hannes Looser, Sennwald, bisher Mario Roduner, Frümsen, bisher Heinz Wohlwend, Frümsen, bisher

Geschäftsprüfungskommission Martin Berger, Sennwald, bisher Theo Eberle, Sennwald, bisher Monika Göldi, Sennwald, bisher Werner Göldi, Haag, bisher Thomas Wohlwend, Sennwald, neu

2 Rücktritt auf Ende 2005 infolge Wegzugs (Ersatzwahl nach Redaktionsschluss am 27. November 2005).